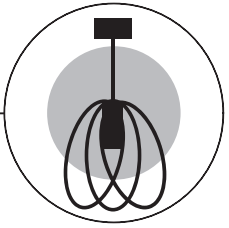
& Inspire





R13S03-2025/10-V06

1/2



FR - Mentions Légales & Consignes de Sécurité
ES - Instrucciones Legales y de Seguridad
PT - Avisos Legais e instruções de Segurança
IT - Istruzioni Legali e di Sicurezza
EL - Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας
PL - Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczenstwa
UA - Керівництво З Техніки
RO - Menţiuni legale şi instrucţiuni de siguranţă
BR - Aviso legal e instruções de segurança
NL - Wettelijke & veiligheidsinstructies
DE - Rechtliche & Sicherheitshinweise
EN - Legal & Safety Instructions

FR : caracteristiques techniques / ES : características técnicas / PT : características técnicas / IT : caratteristiche tecniche / EL : τεχνικα χαρακτηριστικα / PL : dane techniczne / UA : технічні характеристики / RO : caracteristi techice / BR : características técnicas / NL: technische kenmerken / DE : technische Merkmale / EN : technical characteristics




A1


A2


A3



A4



A5



A6



A7



A8



A9



A10


A11


A12


A13


A14


A15


A16


A17


A18



A19


A20


A21


A22


A23



A24



A25



A26


A27


A28


A29



A30



A31


A32


A33


A34


A35



A36


A37



A38



A39

A40

A41

A42

A43

A44

A45

A46

E1

E2

T1.

T2.

T3.

T4.

T5.

T6.

T7.

T8.

T9.

T10.

T11.

T12.

T13.

T14.

FRANÇAIS - FR

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.
Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.

AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.

Instructions générales

Merci de vérifier que les caractéristiques électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.

AVERTISSEMENT : L'alimentation électrique doit être mise hors tension avant le montage, la maintenance, le remplacement de l'ampoule ou le nettoyage.

Veiller à ne pas percer de tuyaux ou de câbles cachés lors du perçage des trous pour l'installation de l'équipement.

Symboles d'avertissement.

Ce document (1) contient toutes les caractéristiques techniques et les différentes définitions potentiellement applicables au produit sous formes de pictogrammes, selon les normes internationales et les normes de sécurités. Toutes ces caractéristiques ne sont pas applicables au produit que vous avez choisi. Dans le manuel d'instructions (2) du produit vous retrouverez lesquels lui sont applicables.

A1. Lisez attentivement les instructions.

A2. Classe de protection I. Cette lampe est équipée d'une borne de terre. Le câble de terre (jaune et vert) doit être raccordé à la borne signalée par ce symbole.

A3. Classe de protection II. Cette lampe dispose d'une isolation double et pourra ne pas être raccordé à un conducteur de protection.

A4. Produit de classe III - conçu pour être alimenté par une source électrique de type SELV (Safety Extra Low Voltage - Très basse tension de sécurité) séparée.

A5. Avertissement : distance minimale entre la lampe et tout objet éclairé(xx mètre).

A6. « IPXX » est un code normalisé qui indique le niveau de protection d'un appareil contre la pénétration de corps solides et de liquides.

A7. Tension nominale d'entrée xxxV.

A8. Tension nominale de sortie xxxV.

A9. Fréquence nominale ou fréquences nominales en hertz

A10. Puissance Max.XX W.

A11. Danger, risque de chocs électriques.

A12. Luminaire destiné à une utilisation en interieur.

A13. Luminaire destiné à une utilisation en extérieur.

A14. Ne fonctionne pas avec un variateur.

A15. Peut fonctionner avec un variateur.

A16. Courant alternatif.

A17. Courant continu.

A18. Courant continu et alternatif.

A19. Veuillez utiliser un cordon d'alimentation d'une section d'au moins XGX.Xmm² (les cordons en PVC sont interdits). Il est conseillé d'utiliser un cordon HXXRN-F ou plus résistant.

A20. Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage flexible branché à ce luminaire doit être fixé au mur de manière efficace si le câblage est à portée de main.

A21. Ne pas fixer la source lumineuse en fonctionnement.

A22. Avertissement : Les luminaires ne doivent pas être recouverts de matériaux thermo-isolants.

A23. Le luminaire ne convenant pas au montage direct sur des surfaces normalement inflammables (convenant uniquement pour un montage sur des surfaces non combustible)

A24. Température ambiante maximale de xx°C pour l'utilisation de câbles d'alimentation résistants à la chaleur, de câbles d'interconnexion ou de câblage externe.

A25. Facteur de puissance.

A26. Température ambiante maximale nominale à un maximum de XX°.

A27. Remplacer tout écran de protection fissuré.

A28. Luminaires de service rudimentaires.

A29. Peut seulement être installé en dehors du volume d'accessibilité au toucher.

A30. Puissance d'émission de la bande de fréquence en XX MHz.

A31. Puissance maximale transmise en XX dBm

A32. Source lumineuse.

A33. Veiller à ce que toutes les douilles soient équipées d'une lampe.

A34. Ce luminaire à pince n'est pas adapté au montage tubulaire.

A35. Le luminaire est prévu pour le repiquage.

A36. Nombre maximal de luminaires qui peuvent être interconnectés.

A37. - N'insérez pas la pile à l'envers. Assurez-vous de respecter la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
- AVERTISSEMENTS :
Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
- Ne pas ouvrir ni démonter.
- Ne pas jeter au feu.
- AVERTISSEMENT : Danger de mort et risque d'accidents pour les nourrissons et les enfants ! Gardez les piles hors de portée des enfants. Ne laissez pas les piles traîner. Risque d'ingestion par les enfants ou les animaux. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion. Ne jetez jamais les piles au feu ni dans l'eau.
- TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS
L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.

- Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.

A38. - AVERTISSEMENT : Ce produit contient une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut provoquer de graves brûlures chimiques internes, une perforation des tissus mous et entraîner la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les deux heures suivant l'ingestion.
- AVERTISSEMENT : Jetez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez avoir avalé des piles ou si celles-ci ont été introduites dans une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.

A39. Temps de charge de la batterie. - Plage de température ambiante du système de charge pendant la charge.

A40. Les différents types de piles ou les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.

A41. Les piles épuisées doivent être retirées du luminaire.

A42. Luminaire conçu pour être utilisé uniquement avec des lampes tungstène-halogènes autoblindées.

A43. Température maximale nominale de la surface T en °C.

A44. Bornier non inclus. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié.

A45. N'utilisez aucun autre chargeur que celui fourni spécifiquement pour cet appareil.

A46. La batterie fournie avec cette lampe n'est pas rechargeable.

Consignes de sécurité pour les piles.

- la pile doit être retirée du luminaire avant sa mise au rebut ;

- l'appareil doit être mis hors tension lors du retrait de la pile ;

- la pile doit être éliminée en toute sécurité.

– le remplacement d'une batterie par un modèle incorrect susceptible de neutraliser un dispositif de sécurité (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium). L'utilisation d'une batterie incorrecte peut provoquer un incendie ou une explosion ;

- l'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une pile, qui peut entraîner une explosion ;

- laisser une pile dans un environnement où la température est extrêmement élevée, ce qui peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable ; et

- une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable..

Mettre hors tension l'appareil avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage.
Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées et avec des pièces de rechange d'origine.
Une réparation inappropriée peut entraîner un danger important.
Utilisez toujours les ampoules conformément aux spécifications indiquées dans ce manuel.
AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un accessoire non spécifié dans ce manuel peut présenter un risque de blessure.« Remplacer immédiatement les lampes défectueuses par des lampes du même type que celles livrées ou d'un type préconisé par le fabricant ».
en cas de rupture ou d'endommagement des lampes, la chaîne ne doit pas être utilisée/alimentée mais mise au rebut en toute sécurité.

- « Ne pas brancher le produit sur l'alimentation lorsqu'il est dans son emballage ou enroulé sur une bobine. »
-« Ne pas utiliser le cordon lumineux lorsqu'il est recouvert ou encastré dans une surface » ;
- « rayon de courbure minimal autorisé (le cas échéant) »
-« Ne pas ouvrir ou couper le cordon lumineux ».

AVERTISSEMENT - CE PRODUIT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ SANS QUE TOUS LES JOINTS SOIENT EN PLACE

Protection Environnementale.

E1. ATTENTION !
Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être rapportés dans un point de collecte communal afin d'être recyclés de manière écologique conformément aux réglementations locales. Merci de contacter votre commune ou votre revendeur pour plus d'informations sur le recyclage. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Merci de mettre au rebut de manière écologique l'emballage et de le mettre à disposition des services de récupération des matériaux recyclables.

E2. Les batteries doivent être recyclées ou éliminées correctement. Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères, les déchets municipaux ou dans le feu, car les piles peuvent fuir ou exploser.

Guide de réparation.

T1. Pour les fixations de type X dotées d'un cordon spécialement préparé : Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un cordon du même type et ayant la même préparation.

T2. Pour les fixations de type Y : Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.

T3. Pour les fixations de type Z : le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; si le cordon est endommagé, le luminaire entier doit être remplacé.

T4. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

T5. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant, son représentant agréé ou une personne qualifiée.

T6. L'entretien du mécanisme de commande de ce luminaire ne doit être effectué que par le fabricant, son agent de service ou une personne possédant des compétences similaires.

T7. La source lumineuse contenue dans ce luminaire est remplaçable par l'utilisateur final

T8. L'appareillage de commande de ce luminaire peut être remplacé conformément aux recommandations du fabricant du luminaire.

T9.Le dispositif de commande de ce luminaire est un composant non remplaçable ; lorsqu'il arrive en fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

Le dispositif de commande de ce luminaire est un composant non réparable ; n'essayez pas d'y accéder.

T10. La source lumineuse LED contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.

T11. La source lumineuse LED contenue dans ce luminaire est remplaçable par l'utilisateur final

T12. Les batteries contenues dans ce luminaire sont remplaçables par l'utilisateur final.

T13. Les batteries contenues dans ce luminaire ne sont pas remplaçables; lorsque la batterie atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être mis hors service

T14. La batterie/EDLC contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée équivalente.

Maintenance / Nettoyage

Mettre hors tension l'appareil avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage.
Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées et avec des pièces de rechange d'origine.
Une réparation inappropriée peut entraîner un danger important.
Utilisez toujours les ampoules conformément aux spécifications indiquées dans ce manuel.
AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un accessoire non spécifié dans ce manuel peut présenter un risque de blessure.

Garantie

1. DURÉE DE GARANTIE

La garantie légale générale s'applique selon les textes en vigueur dans votre pays (sauf si une garantie spécifique est mentionné pour votre produit) à compter de la date de livraison des marchandises et de la remise du reçu prouvant l'achat.

2. APPLICATION DE LA GARANTIE :

Pour que la garantie puisse être appliquêe, le produit doit avoir êté installé, utilisé et entretenu conformément aux consignes du mode d'emploi.Vous trouverez ci-dessous des exemples d'exclusions (la liste n'est pas exhaustive, veuillez contacter votre fournisseur pour une évaluation plus précise de votre situation) :
- Système d'alimentation électrique défectueux sur le lieu d'installation du produit
- Tout dommage résultant d'un impact environnemental : surtension, fluctuations de courant ou de réseau, humidité, chaleur, poussière, surfaces oxydées, corrosion du littoral, températures extrêmes, etc.
- Montage et installation inappropriés du produit ainsi que son réglage
- Maintenance insuffisante du produit et de ses pièces
- Usure naturelle du produit ou de ses pièces en raison de leur usage habituel
- Utilisation non prévue du produit ou de ses pièces
- Ajouts ou modifications non autorisés du produit ou de ses pièces
- Tout dommage mécanique résultant d'une mauvaise manipulation, d'une rupture, d'un accident ou d'une réparation non autorisée du produit et de ses pièces
- Tout dommage provenant d'un emballage et d'une expédition inappropriés du produit lors du retour du produit ou de ses pièces
- Perte des accessoires inclus dans le produit
- Tous les composants consommables, tels que les batteries et ampoules par exemple, qui peuvent être remplacés, sont également exclus des appels en garantie

3. QUESTIONS ET RÉCLAMATIONS

Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes concernant l'utilisation du produit, ses performances ou son aspect visuel, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur aux coordonnées indiquées sur le justificatif d'achat.

ESPAÑOL - ES

Le agradecemos haber comprado este producdo. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.
Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.

Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmita este manual a terceros.

ADVERTENCIA : El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales.

Instrucciones generales

Compruebe que las especificaciones de este equipo de iluminación son compatibles con las de su instalación

ADVERTENCIA: La alimentación eléctrica debe ser desconectada antes del montaje, mantenimiento, reemplazo del bombillo o limpieza.

Se debe tener cuidado para no perforar ninguna tubería o cable oculto al realizar los taladros para la instalación del equipo.

Símbolos de advertencia

Este documento (1) contiene todas las características técnicas y las diferentes definiciones aplicables al producto, presentadas en forma de pictogramas, de conformidad con las normas internacionales y de seguridad. No todas las características se aplican al producto que ha elegido. En el manual de instrucciones (2) del producto se indica cuáles se aplican.

A1. Lea atentamente estas instrucciones.

A2. Clase de protección I. Esta lámpara está dotada de un terminal de tierra. El cable de tierra (amarillo/ verde) debe conectarse al terminal señalado por este símbolo.

A3. Seguridad de clase II. Esta lámpara dispone de doble aislamiento y puede no ser apta para conectarse a un cable de protección.

A4. Producto de clase III - Diseñado para abastacerse desde una fuente de alimentación separada y de muy bajo voltaje.

A5. ADVERTENCIA : distancia mínima entre la lámpara y cualquier objeto iluminado (xx metro).

A6. «IPXX» Código estandarizado que indica el nivel de protección de un dispositivo contra la intrusión de cuerpos sólidos y líquidos.

A7. Tensión nominal de entrada xxx V

A8. Tensión nominal de salida xxx V

A9. Frecuencia o frecuencias nominales en hercios

A10. Potencia máxima XX W

A11. Atención: peligro de descarga eléctrica.

A12. Esta lámpara está pensada para su uso en interiores.

A13. Esta lámpara está pensada para su uso en exteriores

A14. No funciona con un interruptor de atenuación.

A15. Puede funcionar con un interruptor de atenuación.

A16. Corriente alterna.

A17. Corriente continua.

A18. Corriente continua y alterna.

A19. Utilice un cable de suministro de al menos XGX.Xmm² (el cable de PVC está prohibido), sugiera usar un cable HXXRN-F o más resistente.

A20. Para reducir el riesgo de estrangulación, si el cable flexible que va conectado a esta luminaria es accesible desde el suelo, debe quedar bien sujeto a la pared.

A21. No fije la fuente luminosa en funcionamiento.

A22. Advertencia: Equipos de iluminación no aptos para cubrirse con material de aislamiento térmico.

A23. La luminaria no deberá montarse directamente sobre superficies normalmente inflamables (solo deberá montarse sobre superficies no combustibles)

A24. Temperatura ambiente a un máximo de xx°C para el uso de cables de alimentación resistentes al calor, cables de interconexión o cableado externo.

A25. Factor de potencia.

A26. Temperatura ambiente máxima nominal de XX°.

A27. Sustituya cualquier pantalla protectora agrietada.

A28. Luminarias de servicio áspero.

A29. Sólo se puede instalar fuera del volumen de accesibilidad táctil.

A30. Potencia de transmisión de la banda de frecuencia en XX MHz.

A31. Potencia máxima transmitida en XX dBm

A32. Fuente de luz.

A33. Asegúrese de que todos los portalámparas estén equipados con una lámpara.

A34. Esta luminaria de pinza no es adecuada para montaje tubular.

A35. La lámpara está diseñada para interconectarse eléctricamente con otras.

A36. Número máximo de lámparas que se pueden interconectar.

A37. - No inserte la batería incorrectamente. Asegúrese de la polaridad correcta, indicada en el compartimento de las baterías.
- ADVERTENCIAS: Las baterías no recargables no deben recargarse.
- No abrir ni desmontar.
- No arrojar al fuego.
- ADVERTENCIA: ¡Peligro para la vida y riesgo de accidentes para bebés y niños! Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. No deje las baterías al alcance de los niños. Existe riesgo de que los niños o animales las ingieran. Consulte a un médico inmediatamente si se ingiere una batería. Nunca arroje las baterías al fuego ni al agua.
- MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS
La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 horas posteriores a la ingestión. Busque atención médica de inmediato.
- Si el compartimento de las baterías no cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No cortocircuite los terminales de alimentación.

A38. ADVERTENCIA: Este producto contiene una pila de botón. Su ingestión puede causar quemaduras químicas internas graves, perforación de tejidos blandos e incluso la muerte. Las quemaduras graves pueden producirse en las dos horas posteriores a la ingestión.
ADVERTENCIA: Deseche las pilas usadas inmediatamente. Mantenga las pilas, tanto nuevas como usadas, fuera del alcance de los niños. Si sospecha que alguien ha ingerido una pila o que esta se ha introducido en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

A39. Tiempo de carga de la batería.- Rango de temperatura ambiente del sistema de carga durante la carga

A40. No deberán mezclarse distintos tipos de baterías ni baterías nuevas y usadas.

A41. Las baterías agotadas deberán retirarse de la luminaria.

A42. Luminaria para utilizarse exclusivamente con lámparas halógenas de tungsteno encapsuladas.

A43. Temperatura superficial máxima nominal T en °C.

A44. Bloque de terminales no incluido. La instalación debe ser realizada por un técnico cualificado.

A45. No utilice ningún cargador que no sea el suministrado específicamente para su uso con el dispositivo.

A46. La batería suministrada con esta linterna no es recargable.

Instrucciones de seguridad para la batería.

- la batería deberá retirarse de la luminaria antes de desguazarla;

- el aparato deberá desconectarse de la alimentación eléctrica al extraer la batería;

- la batería debe desecharse de forma segura.

– La sustitución de una batería por un tipo incorrecto que puede anular un sistema de seguridad (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio). El uso de una batería incorrecta puede provocar un incendio o una explosión;

- arrojar una batería al fuego o a un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una batería, lo cual puede provocar una explosión;

- dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta que pueda provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable y

- una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que pueda provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable..

Antes de realizar operaciones de mantenimiento o de limpieza, desconecte el aparato de la red eléctrica o corte el interruptor general de la vivienda.

Las reparaciones debe realizarlas exclusivamente personal cualificado, utilizando repuestos originales.
Las reparaciones efectuadas de forma inadecuada suponen un gran riesgo.
Utilice siempre las bombillas correspondientes a las especificaciones que se indican en este manual.
ADVERTENCIA: La utilización de cualquier accesorio no indicado en este manual puede suponer un peligro para la integridad física de las personas.»Sustituya inmediatamente las lámparas averiadas por lámparas del mismo tipo que las suministradas o de un tipo especificado por el fabricante».

en caso de rotura o deterioro de las lámparas, la cadena no debe utilizarse/energizarse, sino desecharse de forma segura.

-»No conecte el producto a la alimentación mientras esté en el embalaje o enrollado en una bobina».
-»No utilice la lámpara de cable cuando esté cubierta o empotrada en una superficie»; - «radio de curvatura mínimo permitido (si procede)» - «No abra ni corte la lámpara de cable».

ADVERTENCIA - ESTE PRODUCTO NO DEBE UTILIZARSE SIN QUE TODAS LAS JUNTAS ESTÉN EN SU SITIO

Protección del medio ambiente.

E1. ¡CUIDADO!
Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Deben llevarse a un punto de recogida local para su reciclado respetuoso con el medio ambiente de acuerdo con la normativa local. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener más información sobre el reciclaje. Los materiales de embalaje pueden reciclarse. Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente y póngalo a disposición de los servicios de reciclaje.

E2. Las baterías se deben reciclar o desechar de manera adecuada. No tire las baterías a la basura con el resto de residuos, porque puede verterse su contenido, ni las arroje al fuego, ya que pueden explotar. Tampoco las abra, cortocircuite ni perfore, porque pueden ocasionar lesiones.

Resolución de problemas.

T1. Para los accesorios de tipo X que tengan un cable especialmente preparado: Si el cable o cordón flexible externo de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse por un cordón del mismo tipo y con la misma preparación.

T2. Para conexiones tipo Y: Si el cable o cordón flexible externo de esta luminaria está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada.

T3. Para los accesorios de tipo Z: El cable o cordón flexible externo de esta luminaria no se puede reemplazar; si el cordón está dañado, se deberá reemplazar toda la luminaria.

T4. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se deberá reemplazar toda la luminaria.

T5. La fuente de luz contenida en esta luminaria solo podrá ser reemplazada por el fabricante, su servicio técnico autorizado o un técnico cualificado.

T6. El mantenimiento del equipo de control de esta luminaria solo debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o una persona con habilidades similares.

T7. La fuente de luz contenida en esta luminaria puede ser reemplazada por el usuario final.

T8. El equipo de control de esta luminaria puede sustituirse siguiendo las recomendaciones del fabricante de la luminaria.

T9.El panel de control de esta luminaria es un componente no reemplazable; cuando llegue al final de su vida útil, se deberá reemplazar toda la luminaria.

El panel de control de esta luminaria no es reparable; no intente acceder a él.

T10. La fuente de luz LED contenida en esta luminaria solo deberá ser reemplazada por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada.

T11. La fuente de luz LED contenida en esta luminaria puede ser reemplazada por el usuario final.

T12. Las baterías contenidas en esta luminaria son reemplazables por el usuario final.

T13. Las baterías contenidas en esta luminaria no son reemplazables; cuando la batería alcanza su fin de vida, la luminaria entera debe ser retirada de servicio.

T14. La batería/EDLC contenida en esta luminaria solo deberá ser reemplazada por el fabricante, su agente de servicio o un técnico cualificado similar.

Mantenimiento / Limpieza

Antes de realizar operaciones de mantenimiento o de limpieza, desconecte el aparato de la red eléctrica o corte el interruptor general de la vivienda.
Las reparaciones debe realizarlas exclusivamente personal cualificado, utilizando repuestos originales.
Las reparaciones efectuadas de forma inadecuada suponen un gran riesgo.
Utilice siempre las bombillas correspondientes a las especificaciones que se indican en este manual.
ADVERTENCIA: La utilización de cualquier accesorio no indicado en este manual puede suponer un peligro para la integridad física de las personas.

Garantía

1. DURACIÓN DE LA GARANTÍA

La garantía legal general se aplica de acuerdo con las leyes vigentes en su país (a menos que se mencione una garantía específica para su producto) a partir de la fecha de entrega de la mercancía y la entrega del recibo que acredite la compra.

2. APLICACIÓN DE LA GARANTÍA :

Para que se aplique la garantía, el producto debe haberse instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las directrices del Manual de Instrucciones.
A continuación figuran ejemplos de las exclusiones para aplicación de la garantía (la lista no es exhaustiva, pero debe ser su proveedor quien evalúe la situación).
- Sistema de suministro eléctrico defectuoso en el lugar de instalación del producto: sobretensión, fluctuaciones de corriente o red, etc.
- Cualquier daño derivado del impacto ambiental: humedad, calor, polvo, superficies oxidadas, corrosión costera, temperaturas extremas, etc.

- Inadecuación del montaje, instalación o ajuste de la configuración del producto
- Mantenimiento inadecuado del producto o sus piezas
- Desgaste natural del producto o sus piezas debido al uso habitual
- Uso no previsto del producto o sus piezas
- Añadidos o modificaciones no autorizados del producto o sus piezas
- Cualquier daño mecánico del producto o sus piezas, derivado del uso incorrecto, rotura, accidente o reparación no autorizada
- Cualquier daño del producto o sus piezas, derivado del embalaje y envío inadecuados durante la devolución
- Pérdida de los accesorios incluidos con el producto
- También están excluidos de las reclamaciones de la garantía los componentes consumibles que puedan sustituirse, como por ejemplo las baterías y bombillas.

3. PREGUNTAS Y RECLAMACIONES

Si tiene alguna pregunta o dificultad con respecto al uso, rendimiento o aspecto visual del producto, puede ponerse en contacto con su proveedor mediante la información que encontrará en el ticket de compra.

PORTUGUÊS - PT

Agradecemos a sua preferência poreste produto.
Aconselhamo-lo a ler o ma nuai de instalação, utilização e manutenção corn atenção. Crtamos este produto para sua completa satlsfação.
Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposiáo para o acompanhar.

Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.

AVISO:durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.

Instruções gerais

Verifique se as especificações elétricas desta luminária são compatíveis com a sua instalação.

ADVERTÊNCIA: A alimentação elétrica deve ser desligada antes da montagem, manutenção, substituição da lâmpada ou limpeza.

É necessário ter cuidado antes de fazer os furos de fixação para evitar danificar quaisquer tubagens e cabos existentes e ocultos.

Símbolos de advertência

Este documento (1) contém todas as caraterísticas técnicas e as diferentes definições potencialmente aplicáveis ao produto sob a forma de pictogramas, de acordo com as normas internacionais e as normas de segurança. Nem todas estas caraterísticas são aplicáveis ao produto que escolheu. No manual de instruções (2) do produto pode ver quais se que se aplicam ao seu produto.

A1. Leia atentamente as instruções.

A2. Classe de protecção I. Este candeeiro está equipado com um terminal de terra. O fio de terra (amarelo e verde) deve ser ligado ao terminal assinalado com este símbolo.

A3. Classe de segurança II. Este candeeiro tem um isolamento duplo e não pode ser ligado a um condutor de proteção.

A4. Produto Classe III - concebido para ser alimentado por uma fonte de alimentação separada ou com uma tensão de segurança muito baixa (SELV).

A5. AVISO : distância mínima entre o cand eeiro e qualquer objecto iluminado (xx metros).

A6. «IPXX» é um código padronizado que indica o nível de proteção de um dispositivo contra a entrada de corpos sólidos e líquidos.

A7. Tensão nominal de entrada xxxV

A8. Tensão nominal de saída xxxV

A9. Frequência nominal ou frequências nominais em hertz

A10. Potência máx. XX W

A11. Atenção, risco de choque elétrico.

A12. Esta lâmpada destina-se a utilização no interior

A13. Esta lâmpada destina-se a utilização no exterior

A14. Não funciona com um variador de intensidade.

A15. Pode funcionar com um variador de intensidade.

A16. Corrente alterna.

A17. Corrente contínua.

A18. Corrente alterna e contínua.

A19. Por favor use cabo de alimentação pelo menos XGX.Xmm² (o fio PVC é proibido), sugerir o uso de fio HXXRN-F ou mais resistente.

A20. Para reduzir o risco de estrangulamento os cabos flexíveis ligados a esta luminária devem estar bem fixo à parede se estiverem ao alcance de um braço estendido.

A21. Não fixe a fonte luminosa em funcionamento.

A22. Advertência: Luminárias não adequadas para serem cobertas com materiais de isolamento térmico.

A23. A luminária não é adequada à montagem direta sobre superfícies normalmente inflamáveis (apenas para montagem em superfícies não combustíveis)

A24. Temperatura ambiente máxima de xx°C para uso de cabos de alimentação resistentes ao calor, cabos de interconexão ou cablagem externa.

A25. Factor de potência.

A26. Temperatura ambiente máxima nominal de XX°.

A27. Substituir qualquer escudo protector rachado.

A28. Luminárias de serviço rudimentar.

A29. Só pode ser instalada fora do volume acessível ao toque.

A30. Potência de transmissão da banda de frequência de XX MHz.

A31. Potência máxima transmitida em XX dBm

A32. Fonte luminosa.

A33. Certifique-se de que todos os casquilhos estão equipados com uma lâmpada.

A34. Esta luminária de grampo não é adequada para montagem tubular.

A35. A luminária está prevista para uma ligação em série.

A36. Número máximo de luminárias que podem ser interligadas.

A37. - Não insira a bateria incorretamente. Certifique-se da polaridade correta das baterias, indicada no compartimento da bateria.
- AVISOS:
Baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Não abra/desmonte.
- Não descarte no fogo.
- AVISO: Perigo de vida e risco de acidentes para bebês e crianças! Mantenha as baterias fora do alcance de crianças. Não deixe as baterias espalhadas. Há risco de crianças ou animais as engolirem. Consulte um médico imediatamente se uma bateria for engolida. Nunca jogue baterias no fogo ou na água.

- MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS
A ingestão pode causar queimaduras químicas, perfuração de tecidos moles e morte. Queimaduras graves podem ocorrer em até 2 horas após a ingestão. Procure atendimento médico imediatamente.
- Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, pare de usar o produto e mantenha-o longe do alcance de crianças.

- Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.

A38. - AVISO: Este produto contém uma bateria tipo moeda/botão. Uma bateria tipo moeda/botão pode causar queimaduras químicas internas graves, perfuração de tecidos moles e morte se ingerida. Queimaduras graves podem ocorrer em até 2 horas após a ingestão.
- AVISO: Descarte as baterias usadas imediatamente. Mantenha as baterias novas e usadas longe do alcance de crianças. Se você suspeitar que uma bateria foi ingerida ou inserida em qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente.

A39. Tempo de carregamento da bateria.- Faixa de temperatura ambiente para o sistema de carregamento durante o carregamento.

A40. Não se deve misturar tipos diferentes de baterias ou baterias novas e usadas.

A41. Baterias descarregadas devem ser removidas da luminária.

A42. Luminária concebida para ser utilizada apenas com lâmpadas de halogéneo de tungsténio auto-protegidas.

A43. Temperatura máxima nominal da superfície T em °C.

A44. Bloco de terminais não incluído. A instalação deve ser realizada por um profissional qualificado.

A45. Não utilize nenhum carregador que não seja o fornecido especificamente para uso com o dispositivo.

A46. A bateria fornecida com esta lanterna não é recarregável.

Instruções de segurança para a bateria.

- a bateria deve ser removida da luminária antes de ser eliminada;

- o produto deve ser desligado da rede elétrica ao remover a bateria;

- a bateria deve ser eliminada de forma segura.

– Substituição de uma bateria por um tipo incorreto que pode anular um dispositivo de segurança (por exemplo, no caso de alguns tipos de baterias de lítio). O uso de uma bateria incorreta pode resultar em incêndio ou explosão;

- eliminar uma bateria no fogo ou num forno quente ou ainda por esmagamento ou corte mecânico pode resultar em explosão;

- deixar a bateria num ambiente com temperatura extremamente alta pode resultar em explosão ou derramamento de líquido ou gás inflamável; e

- uma bateria submetida a uma pressão atmosférica extremamente baixa pode resultar em explosão ou derramamento de líquido ou gás inflamável..

Desligue da rede elétrica antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza.
As reparações apenas devem ser feitas por pessoas qualificadas e utilizando peças sobressalentes genuínas. Uma reparação inadequada pode implicar perigos significativos.
Utilize sempre lâmpadas em conformidade com as especificações contidas neste manual.
ADVERTÊNCIA: A utilização de quaisquer acessórios não especificados neste manual pode constituir um risco de danos pessoais.»Substitua imediatamente as lâmpadas fundidas por lâmpadas do mesmo tipo
que as fornecidas ou de um tipo especificado pelo fabricante».

Em caso de quebra ou danos nas lâmpadas, a corrente não deve ser utilizada/energizada,
devendo ser eliminadas de forma segura.

- «Não ligue o produto à alimentação enquanto este estiver na embalagem ou enrolado num rolo».
- «Não utilize o cordão luminoso quando estiver coberto ou encaixado numa superfície»;
- «raio de curvatura mínimo permitido (se aplicável)»
- «Não abra ou corte o cordão luminoso».

AVISO - ESTE PRODUTO NÃO DEVE SER UTILIZADO SEM QUE TODOS OS VEDANTES ESTEJAM COLOCADOS NO SÍTIO

Protecção do ambiente.

E1. CUIDADO!
Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser entregues num ponto de recolha municipal para serem eliminados de um modo não prejudicial para o ambiente e de acordo com os regulamentos locais. Contacte as suas autoridades locais ou o seu revendedor para mais informações sobre a reciclagem. Os materiais de embalagem são recicláveis. Elimine os materiais de embalagem de um modo não prejudicial para o ambiente e entregue-os ao serviço de recolha de materiais recicláveis.

E2. As baterias devem ser recicladas ou destruídas adequadamente. Não elimine as baterias juntamente com os resíduos domésticos ou municipais nem num fogo porque podem ter derrames ou explodir. Não abra, não faça um curto-circuito nem danifique as baterias porque isso pode causar ferimentos.

Resolução de problemas.

T1. Para acessórios do tipo X com cabo especialmente preparado: Se o cabo flexível externo desta luminária estiver danificado, deverá ser substituído por um cabo do mesmo tipo e com a mesma preparação.

T2. Para conexões do tipo Y: Se o cabo flexível externo ou o fio condutor desta luminária estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou um profissional qualificado.

T3. Para acessórios do tipo Z: O cabo flexível externo desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, toda a luminária deverá ser substituída.

T4. A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída.

T5. A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por um profissional qualificado.

T6. A manutenção do equipamento de controlo desta luminária deve ser efetuada apenas pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por uma pessoa com competências semelhantes.

T7. A fonte de luz contida neste luminária pode ser substituída pelo usuário final.

T8. O componente de controle desta luminária pode ser substituído de acordo com as recomendações do fabricante.

T9.O painel de controle desta luminária é um componente não substituível; quando o painel de controle atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída.
O painel de controle desta luminária não é um componente reparável; não tente acessar o painel de controle.

T10. A fonte de luz LED contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por um profissional qualificado.

T11. A fonte de luz LED contida neste luminária pode ser substituída pelo usuário final.

T12. As baterias contidas nesta luminária são substituíveis pelo usuário final.

T13. As baterias contidas neste luminária não são substituíveis; quando a bateria atinge o fim de sua vida útil, a luminária inteira deve ser retirada de serviço.

T14. A bateria/EDLC contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoa qualificada similar.

Manutenção / Limpeza

Desligue da rede elétrica antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza.
As reparações apenas devem ser feitas por pessoas qualificadas e utilizando peças sobressalentes genuínas. Uma reparação inadequada pode implicar perigos significativos.
Utilize sempre lâmpadas em conformidade com as especificações contidas neste manual.
ADVERTÊNCIA: A utilização de quaisquer acessórios não especificados neste manual pode constituir um risco de danos pessoais.

Garantia

1. PRAZO DA GARANTIA

A garantia legal geral aplica-se de acordo com as leis em vigor no seu país (salvo indicação em contrário para o seu produto), a partir da data de entrega da mercadoria e da apresentação do comprovativo de compra.

2. APLICABILIDADE DA GARANTIA :
Para que a garantia seja aplicável, o produto terá de ter sido instalado, utilizado e mantido de acordo com as diretrizes do Manual de Instruções.
Apresentamos abaixo exemplos de exclusões de garantia (a lista não é exaustiva, é favor contactar o seu fornecedor caso necessite de uma avaliação da sua situação):
- Sistema de fornecimento elétrico defeituoso no local de instalação do produto
- Danos resultantes de impacto ambiental: sobretensões, flutuações de corrente ou de rede, humidade, calor, poeira, superfícies oxidadas, corrosão costeira, temperaturas extremas, etc.
- Montagem e instalação inadequadas do produto, bem como erros de configuração dos seus parâmetros
- Manutenção inadequada do produto e respetivas peças
- Desgaste natural do produto ou das suas peças devido a utilização frequente
- Utilização do produto ou das suas peças para fins não previstos
- Acréscimos ou modificações não autorizados do produto ou das suas peças
- Danos mecânicos resultantes de manipulação inadequada, quebra, acidente ou reparação não autorizada do produto e das respetivas peças
- Danos resultantes de embalagem e expedição inadequadas do produto ou das suas peças durante a devolução do mesmo
- Perda de acessórios incluídos no produto
- Excluem-se igualmente da garantia quaisquer componentes consumíveis que possam ser substituídos, como, por exemplo, baterias e lâmpadas

3. DÚVIDAS E RECLAMAÇÕES
Caso tenha alguma dúvida ou encontre algum problema relativamente à utilização do produto ou ao seu aspeto visual ou desempenho, pode contactar-nos através das informações de contacto que se encontram no talão da compra.

ITALIANO - IT

Cirazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione. Per ricevere assistenza, il persona le del punto vendita è a vostra disposizione.

Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.

AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche.

Istruzioni generali

Verificare che le specifiche elettriche di questo apparecchio di illuminazione siano compatibili con la vostra installazione

AVVERTENZA: L'alimentazione elettrica deve essere spenta prima del montaggio, della manutenzione, della sostituzione della lampadina o della pulizia.

Prima di effettuare i fori per il fissaggio, prestare attenzione a evitare i cavi o le tubazioni nascosti nella parete.

Simboli di avvertenza

Il presente documento (1) contiene tutte le caratteristiche tecniche e le diverse definizioni potenzialmente applicabili al prodotto sotto forma di pittogrammi, conformemente agli standard internazionali e di sicurezza. Non tutte queste caratteristiche sono applicabili al prodotto che avete scelto. Nel manuali di istruzioni (2) del prodotto troverete quelli applicabili al prodotto da voi scelto.

A1. Leggere attentamente le istruzioni.

A2. Classe di protezione I. Questa lampada è dotata d'un morsetto di terra. Il cavo di terra (giallo e verde) deve essere collegato al morsetto segnalato con questo simbolo.

A3. Classe di Sicurezza II. Questa lampada è doppiamente isolata e potrebbe non essere collegata a un conduttore di protezione.

A4. Prodotto di classe III - progettato per essere alimentato da una fonte di alimentazione SELV (bassissima tensione di sicurezza o separata).

A5. AVVERTENZA: Distanza minima tra la lampada e qualsiasi oggetto illuminato (xx metro).

A6. «IPXX» Codice standardizzato che indica il livello di protezione di un dispositivo contro l'intrusione di corpi solidi e liquidi.

A7. Tensione nominale di ingresso xxx V

A8. Tensione nominale di uscita xxx V

A9. Frequenza nominale o frequenze nominali in hertz

A10. Potenza Max. XX W

A11. Attenzione, rischio di scosse elettriche.

A12. Questa lampada è destinata all'uso in interni

A13. Questa lampada è destinata all'uso esterno

A14. Non dimmerabile

A15. Dimmerabile

A16. corrente alternata

A17. corrente continua

A18. corrente continua e alternata

A19. Si prega di utilizzare il cavo di alimentazione almeno XGX.Xmm² (il cavo in PVC è vietato), suggerire di usare il cavo HXXRN-F o più resistenti

A20. Per ridurre il rischio di strangolamento, i cavi elettrici collegati a questo apparecchio di illuminazione devono essere adeguatamente fissati alla parete se i cavi sono a portata di mano.

A21. Non guardare direttamente la sorgente luminosa quando è in funzione.

A22. Avvertenza: Apparecchi non adatti alla copertura con materiale termoisolante.

A23. La lampada non è adatta per il montaggio a contatto diretto con superfici normalmente infiammabili (è adatta esclusivamente per il montaggio su superfici non infiammabili)

A24. Temperatura ambiente massima di xx°C per l'utilizzo di cavi di alimentazione resistenti al calore, cavi di interconnessione o cablaggio esterno.

A25. Fattore di potenza.

A26. Temperatura ambiente massima nominale a un massimo di XX°.

A27. Sostituire lo schermo protettivo incrinato.

A28. Apparecchi di servizio grezzi.

A29. Può essere installato esclusivamente al di fuori del volume di accessibilità al tatto.

A30. Potenza di trasmissione della banda di frequenza di XX MHz.

A31. Potenza massima trasmessa in XX dBm

A32. Sorgente luminosa.

A33. Assicurarsi che tutti i portalampada siano dotati di lampada.

A34. Questo apparecchio a pinza non è adatto per il montaggio tubolare.

A35. L'apparecchio di illuminazione è predisposto per la sostituzione delle lampade.

A36. Numero massimo di apparecchi di illuminazione che possono essere interconnessi.

A37. - Non inserire la batteria in modo errato. Assicurarsi che la polarità delle batterie sia corretta, come indicato nel vano batterie.
- AVVERTENZE:
Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Non aprire/smontare.
- Non smaltire nel fuoco.
- AVVERTENZA: Pericolo di morte e rischio di incidenti per neonati e bambini! Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie in giro. Esiste il rischio che bambini o animali le ingeriscano. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di una batteria. Non gettare mai le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI
L'ingestione può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Consultare immediatamente un medico.
- Se il vano batterie non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

A38. - AVVERTENZA: Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta. Una batteria a bottone/moneta può causare gravi ustioni chimiche interne, perforazione dei tessuti molli e morte se ingerita. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.
- AVVERTENZA: Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

A39. Tempo di ricarica della batteria.- Intervallo di temperatura ambiente per il sistema di ricarica durante la ricarica

A40. Non è consentito mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.

A41. Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchio.

A42. Apparecchio di illuminazione studiato per essere usato esclusivamente con lampade alogene al tungsteno dotate di vetro di protezione.

A43. Temperatura máxima nominal da superfície T em °C.

A44. Morsettiera non inclusa. L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.

A45. Non utilizzare caricabatterie diversi da quello fornito specificamente per l'uso con il dispositivo

A46. La batteria fornita con questa luce non è ricaricabile.

Istruzioni di sicurezza per le batterie.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;

- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;

- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

– sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto che potrebbe vanificare un sistema di sicurezza (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio). L'uso di una batteria non corretta può causare incendi o esplosioni;

- tentare di smaltire una batteria bruciandola o facendola sciogliere, oppure frantumandola o facendola a pezzi, potrebbe causare un'esplosione;

- lasciare una batteria in un ambiente con temperatura estremamente elevata potrebbe causare un'esplosione oppure la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili; e

- una batteria sottoposta a pressione atmosferica estremamente bassa potrebbe provocare un'esplosione oppure la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili..

Scollegare dall'alimentazione prima della manutenzione o della pulizia.
Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato e con ricambi originali.
Una riparazione inadeguata potrebbe comportare un pericolo significativo.
Utilizzare sempre lampadine conformi alle specifiche indicate nel presente manuale.
AVVERTENZA: l'uso di qualsiasi accessorio non specificato nel presente manuale può comportare un rischio di lesioni»Sostituire immediatamente le lampade guaste con lampade dello stesso tipo di quelle fornite o di un tipo specificato dal fabbricante».

In caso di rottura o danneggiamento di una delle lampade, la catena non deve essere utilizzata/alimentata, ma smaltita in modo sicuro.

-»Non collegare il prodotto all'alimentazione se imballato o avvolto su una bobina».
-»Non utilizzare la striscia luminosa quando è coperta o incassata in una superficie»;
- «Raggio di curvatura minimo consentito (se applicabile)» - «Non aprire o tagliare la striscia luminosa».

ATTENZIONE: QUESTO PRODOTTO NON DEVE ESSERE UTILIZZATO SENZA CHE TUTTE LE GUARNIZIONI SIANO CORRETTAMENTE POSIZIONATE

Protezione dell'ambiente.

E1. ATTENZIONE!
Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Devono essere portate in un punto di raccolta rifiuti comunale per lo smaltimento ecosostenibile in conformità alle normative locali. Rivolgersi alle proprie autorità locali o al fornitore per informazioni riguardanti il riciclaggio del prodotto. Il materiale d'imballaggio è riciclabile. Smaltire il materiale d'imballaggio in modo ecosostenibile e renderlo disponibile per il servizio di raccolta dei materiali riciclabili.

E2. Le batterie devono essere riciclate o distrutte in modo appropriato. Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici, ai rifiuti urbani e non gettarle nel fuoco in quanto potrebbero comportare perdite o esplodere. Non aprire, cortocircuitare o danneggiare le batterie in quanto potrebbero provocare lesioni.

Risoluzione dei problemi.

T1. Per gli attacchi di tipo X dotati di un cavo appositamente preparato: se il cavo o il cavo flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo dello stesso tipo e avente la stessa preparazione.

T2. Per attacchi di tipo Y: se il cavo flessibile esterno o il filo di questa lampada è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata.

T3. Per attacchi di tipo Z: il cavo flessibile esterno o il cordone di questa lampada non può essere sostituito; se il cordone è danneggiato, l'intera lampada deve essere sostituita.

T4. La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito

T5. La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata

T6. La manutenzione dell'apparecchiatura di controllo di questo apparecchio di illuminazione deve essere effettuata esclusivamente dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona con competenze analoghe.

T7. La fonte luminosa contenuta in questo apparecchio può essere sostituita dall'utente finale.

T8. L'apparecchiatura di controllo di questo apparecchio di illuminazione può essere sostituita secondo le raccomandazioni fornite dal produttore dell'apparecchio di illuminazione.

T9.L'alimentatore di questo apparecchio di illuminazione è un componente non sostituibile; al termine del suo ciclo di vita, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.
L'alimentatore di questo apparecchio di illuminazione è un componente non riparabile; non tentare di accedervi.

T10. La sorgente luminosa a LED contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata.

T11. La fonte luminosa LED contenuta in questo apparecchio può essere sostituita dall'utente finale.

T12. Le batterie contenute in questa lampada sono sostituibili dall'utente finale.

T13. Le batterie contenute in questo apparecchio non sono sostituibili; quando la batteria raggiunge la fine della sua vita, l'intero apparecchio deve essere messo fuori servizio.

T14. La batteria/EDLC contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata simile

Manutenzione / Pulizia

Scollegare dall'alimentazione prima della manutenzione o della pulizia.
Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato e con ricambi originali.
Una riparazione inadeguata potrebbe comportare un pericolo significativo.
Utilizzare sempre lampadine conformi alle specifiche indicate nel presente manuale.
AVVERTENZA: l'uso di qualsiasi accessorio non specificato nel presente manuale può comportare un rischio di lesioni

Garanzia

1. DURATA DELLA GARANZIA

La garanzia legale generale si applica secondo le leggi in vigore nel tuo Paese (a meno che non sia menzionata una garanzia specifica per il tuo prodotto) a partire dalla data di consegna della merce e della consegna dello scontrino fiscale comprovante l'acquisto.

2. APPLICAZIONE DELLA GARANZIA :

Ai fini dell'applicazione della garanzia, il prodotto deve essere installato, usato e manutenuto in conformità con le linee guida contenute nel Manuale di istruzioni.
Seguono esempi di tali esclusioni (l'elenco non è completo, contattate il distributore se necessitate di una valutazione della vostra situazione):
- sistema di alimentazione elettrica difettoso presso il luogo di installazione del prodotto
- danni derivanti da impatto ambientale: sovratensioni, fluttuazioni della corrente o della rete elettrica, umidità, calore, polvere, superfici ossidate, corrosione in zone costiere, temperature estreme, ecc.
- montaggio e installazione del prodotto inadeguata così come la configurazione delle impostazioni
- manutenzione inadeguata del prodotto e delle sue componenti
- usura naturale del prodotto o delle sue componenti a causa del loro utilizzo abituale
- uso improprio del prodotto o delle sue componenti
- integrazioni o modifiche non autorizzate del prodotto o delle sue componenti
- danni meccanici derivanti da uso improprio, rottura, incidente o riparazione non autorizzata del prodotto o delle sue componenti
- danni causati da imballaggio e spedizione impropri del prodotto durante il reso del prodotto o delle sue componenti
- perdita di accessori inclusi con il prodotto
- componenti soggetti a consumo, come batterie e lampadine ad esempio, che possono essere sostituiti, sono anch'essi esclusi dalle richieste di prestazioni in garanzia

3. DOMANDE E RECLAMI

In caso di domande o se riscontrate problemi in relazione all'uso del prodotto, alle prestazioni o all'aspetto dello stesso, siete pregati di contattare il vostro distributore utilizzando le informazioni di contatto che troverete sulla ricevuta di acquisto.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - EL

Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος . Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να σας προσφέρει πλήρης ικανοποιήση.Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας

Γενικές συστάσεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να το συμβουλευτείτε να ανατρέξετε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού.

Γενικές οδηγίες

Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές αυτού του φωτιστικού ανταποκρίνονται στην εγκατάστασή σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ηλεκτρική τροφοδοσία πρέπει να απενεργοποιηθεί πριν από την εγκατάσταση, τη συντήρηση, την αντικατάσταση της λάμπας ή τον καθαρισμό.

Απαιτείται προσοχή όταν ανοίγετε τρύπες για τα εξαρτήματα στερέωσης, προκειμένου να αποφύγετε υπάρχουσες καλωδιώσεις ή σωληνώσεις οι οποίες δεν φαίνονται.

Προειδοποιητικά σύμβολα

Το έγγραφο (1) περιλαμβάνει όλα τα τεχνικά χαρακτηριστικά και τους διάφορους ορισμούς οι οποίοι ενδέχεται να ισχύουν για το προϊόν με τη μορφή εικονογραμμάτων, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τα πρότυπα ασφαλείας. Το προϊόν που επιλέξατε δεν διαθέτει όλα τα αναφερόμενα χαρακτηριστικά. Τα διαθέσιμα χαρακτηριστικά περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών (2) του προϊόντος.

A1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.

A2. Κλάση προστασίας I. Αυτή η λάμπα έχει ακροδέκτη γείωσης. Το καλώδιο γείωσης (κίτρινο και πράσινο) πρέπει να συνδεθεί στο τερματικό που υποδεικνύεται από το σύμβολο.

A3. Κατηγορία ασφαλείας II. Αυτή η λάμπα έχει διπλή μόνωση και δεν μπορεί να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό.

A4. Προϊόν κατηγορίας III - σχεδιασμένο για χρήση με πηγή τροφοδοσίας (ξεχωριστή παροχή ή παροχή ασφαλείας εξαιρετικά χαμηλής τάσης.

A5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:ελάχιστη απόσταση ανάμεσα στο φωτιστικό και οποιοδήποτε φωτιζόμενο αντικείμενο (xx μέτρα).

A6. «IPXX» Τυποποιημένος κωδικός που υποδεικνύει το επίπεδο προστασίας μιας συσκευής από την εισχώρηση στερεών σωμάτων και υγρών.

A7. Ονομαστική τάση εισόδου xxx V

A8. Ονομαστική τάση εξόδου xxx V

A9. Ονομαστική συχνότητα ή ονομαστικές συχνότητες σε hertz

A10. Μέγιστη ισχύς XX W

A11. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

A12. Αυτό το φωτιστικό προορίζεται για εσωτερική χρήση

A13. Αυτό το φωτιστικό προορίζεται για εξωτερική χρήση

A14. Χωρίς δυνατότητα ρύθμισης της έντασης φωτισμού

A15. Δυνατότητα ρύθμισης της έντασης φωτισμού

A16. Εναλλασσόμενο ρεύμα

A17. Συνεχές ρεύμα

A18. Συνεχές και εναλλασσόμενο ρεύμα.

A19. Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε καλώδιο τροφοδοσίας τουλάχιστον XGX.XMM² το καλώδιο PVC απαγορεύεται, προτείνουμε τη χρήση καλωδίου HXXRN-F ή πιο ανθεκτικά

A20. Για να περιορίζεται ο κίνδυνος στραγγαλισμού, η εύκαμπτη καλωδίωση που συνδέεται με το φωτιστικό θα πρέπει να στερεώνεται στον τοίχο με αποτελεσματικό τρόπο, εφόσον βρίσκεται σε απόσταση που φτάνουν τα χέρια.

A21. Μην συνδέετε τη φωτεινή πηγή εν λειτουργία.

A22. Προειδοποίηση: Φωτιστικά ακατάλληλα για κάλυψη με θερμομονωτικό υλικό.

A23. Το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για απευθείας τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες (είναι κατάλληλο για τοποθέτηση μόνο σε μη εύφλεκτες επιφάνειες)

A24. Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος xx°C για χρήση θερμοάντοχων καλωδίων τροφοδοσίας, καλωδίων διασύνδεσης ή εξωτερικής καλωδίωσης.

A25. Συντελεστής ισχύος.

A26. Ονομαστική μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος σε μέγιστο XX°.

A27. Αντικαταστήστε κάθε ραγισμένη προστατευτική ασπίδα

A28. Φωτιστικά με αδρές υπηρεσίες.

A29. Μπορεί να τοποθετείται μόνο σε σημείο όπου δεν μπορείτε να το φτάσετε και να το ακουμπήσετε.

A30. Ισχύς μετάδοσης στη ζώνης συχνοτήτων σε XX MHz. Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς σε XX Dbm για τηλεχειριστήριο

A31. Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς σε XX dBm

A32. Φωτεινή πηγή.

A33. Βεβαιωθείτε ότι σε όλα τα ντουί υπάρχει λαμπτήρας.

A34. Αυτό το φωτιστικό με σφιγκτήρα δεν είναι κατάλληλο για τοποθέτηση σωλήνων.

A35. Το φωτιστικό προορίζεται για αντικατάσταση πηγής φωτισμού.

A36. Μέγιστος αριθμός φωτιστικών που μπορούν να διασυνδεθούν.

A37. - Μην τοποθετείτε λανθασμένα την μπαταρία.
Βεβαιωθείτε για τη σωστή πολικότητα των μπαταριών, κάτι που υποδεικνύεται στη θήκη των μπαταριών.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:
Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Μην ανοίγετε/αποσυναρμολογείτε.
- Μην τις πετάτε στη φωτιά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος για τη ζωή και κίνδυνος ατυχημάτων για βρέφη και παιδιά! Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε τις μπαταρίες πεταμένες. Υπάρχει κίνδυνος να τις καταπιούν παιδιά ή ζώα. Συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό σε περίπτωση κατάποσης μπαταρίας. Ποτέ μην πετάτε τις μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
- ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ
Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε χημικά εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Μπορεί να προκληθούν σοβαρά εγκαύματα εντός 2 ωρών από την κατάποση. Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Εάν η θήκη των μπαταριών δεν κλείνει καλά, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
- Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.

A38. - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία κέρματος/κουμπιού. Μια μπαταρία κέρματος/κουμπιού μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά χημικά εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο ή θάνατο σε περίπτωση κατάποσης. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να προκληθούν εντός 2 ωρών από την κατάποση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

A39. Χρόνος φόρτισης μπαταρίας. - Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος για το σύστημα φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης

A40. Δεν πρέπει να αναμιγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή καινούριες με μεταχειρισμένες μπαταρίες.

A41. οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το φωτιστικό.

A42. Φωτιστικό σχεδιασμένο για χρήση μόνο με λαμπτήρες κλειστού τύπου αλογόνου βολφραμίου.

A43. Ονομαστική μέγιστη επιφανειακή θερμοκρασία T σε °C.

A44. Δεν περιλαμβάνεται μπλοκ ακροδεκτών. Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελεστεί από εξειδικευμένο τεχνικό.

A45. Μην χρησιμοποιείτε άλλο φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται ειδικά για χρήση με τη συσκευή.

A46. Η μπαταρία που παρέχεται με αυτό το φωτιστικό δεν είναι επαναφορτιζόμενη.

Οδηγίες ασφαλείας για την μπαταρία.

– η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από το φωτιστικό πριν απορριφθεί.

– η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από το δίκτυο παροχής ρεύματος κατά την αφαίρεση της μπαταρίας.

– η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

– αντικατάσταση μπαταρίας με λανθασμένο τύπο που μπορεί να ακυρώσει μια προστασία (για παράδειγμα, στην περίπτωση ορισμένων τύπων μπαταριών λιθίου). Η χρήση λανθασμένης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.

– απόρριψη μπαταρίας σε φωτιά ή σε καυτό φούρνο, ή μηχανική σύνθλιψη ή κοπή μπαταρίας, που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.

– αν η μπαταρία παραμείνει σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.

– μια μπαταρία που υπόκειται σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή σε διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου..

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από τη συντήρηση ή τον καθαρισμό.
Οι επισκευές θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από αρμόδια άτομα και με χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.
Οι ακατάλληλες επισκευές μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό κίνδυνο.
Χρησιμοποιείτε πάντοτε λαμπτήρες σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο εγχειρίδιο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση οποιουδήποτε εξαρτήματος το οποίο δεν καθορίζεται στο εγχειρίδιο ενδέχεται να ενέχει κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού.«Αντικαταστήστε τους καμένους λαμπτήρες αμέσως με λαμπτήρες ίδιου τύπου με εκείνους που περιλαμβάνονται στο προϊόν ή όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή».

Σε περίπτωση θραύσης ή ζημιάς στους λαμπτήρες, η αλυσίδα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται/ενεργοποιείται αλλά πρέπει να απορρίπτεται με ασφάλεια.

-«Μην συνδέετε το προϊόν στην παροχή ενώ είναι στη συσκευασία ή τυλιγμένο σε καρούλι».
-«Μην χρησιμοποιείτε τη φωτιστική σειρά όταν είναι καλυμμένη ή χωνευτή σε επιφάνεια».
-«Ελάχιστη επιτρεπόμενη ακτίνα κάμψης (αναλόγως της περίπτωσης)»
-«Μην ανοίγετε ή κόβετε τη φωτιστική σειρά».

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΑ ΟΛΑ ΤΑ ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑΤΑ

Προστασία του περιβάλλοντος.

E1. ΠΡΟΣΟΧΗ!
Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να μεταφέρονται σε κοινοτικό σημείο συλλογής ώστε να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση. Το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο. Απορρίπτετε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον σε κατάλληλα σημεία συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών.

E2. Οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται ή να καταστρέφονται με κατάλληλο τρόπο. Μην πετάτε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά ή δημοτικά απορρίμματα ή στη φωτιά, καθώς ενδέχεται να προκληθούν διαρροές ή έκρηξη. Μην ανοίγετε, μην βραχυκυκλώνετε και μην καταστρέφετε τις μπαταρίες, καθώς ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί.

Αντιμετώπιση προβλημάτων.

T1. Για εξαρτήματα τύπου X που διαθέτουν ειδικά προετοιμασμένο καλώδιο: Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί με καλώδιο του ίδιου τύπου και με την ίδια προετοιμασία.

T2. Για εξαρτήματα τύπου Y: Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή κορδόνι αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από ένα εξειδικευμένο άτομο.

T3. Για εξαρτήματα τύπου Z: Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή κορδόνι αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

T4. Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται. Όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί.

T5. Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από ένα εξειδικευμένο άτομο.

T6. Η συντήρηση του συστήματος ελέγχου αυτού του φωτιστικού πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από ένα εξίσου εξειδικευμένο άτομο.

T7. Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη.

T8. Ο πίνακας ελέγχου σε αυτό το φωτιστικό μπορεί να αντικατασταθεί σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή του φωτιστικού.

T9.Ο πίνακας ελέγχου αυτού του φωτιστικού είναι ένα μη αντικαταστάσιμο εξάρτημα. Όταν ο πίνακας ελέγχου φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί.
Ο πίνακας ελέγχου αυτού του φωτιστικού είναι ένα μη επισκευάσιμο εξάρτημα, μην επιχειρήσετε να αποκτήσετε πρόσβαση στον πίνακα ελέγχου.

T10. Η πηγή φωτός LED που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από ένα εξειδικευμένο άτομο.

T11. Η πηγή φωτός LED που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη.

T12. Οι μπαταρίες που περιέχονται σε αυτό το φωτιστικό είναι αντικαταστάσιμες από τον τελικό χρήστη.

T13. Οι μπαταρίες που περιέχονται σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Όταν η μπαταρία φτάνει στο τέλος της ζωής της, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας.

T14. Η μπαταρία/EDLC που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από ένα παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο.

Συντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από τη συντήρηση ή τον καθαρισμό.
Οι επισκευές θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από αρμόδια άτομα και με χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.
Οι ακατάλληλες επισκευές μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό κίνδυνο.
Χρησιμοποιείτε πάντοτε λαμπτήρες σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο εγχειρίδιο.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση οποιουδήποτε εξαρτήματος το οποίο δεν καθορίζεται στο εγχειρίδιο ενδέχεται να ενέχει κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού.

Εγγύηση

1. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η γενική νόμιμη εγγύηση ισχύει σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους στη χώρα σας (εκτός εάν αναφέρεται συγκεκριμένη εγγύηση για το προϊόν σας) από την ημερομηνία παράδοσης των προϊόντων και την παράδοση της απόδειξης αγοράς.

2. ΙΣΧΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ :

Για να ισχύει η εγγυητική κάλυψη, το προϊόν πρέπει να έχει εγκατασταθεί, χρησιμοποιηθεί και συντηρηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης.
Παρακάτω ακολουθούν παραδείγματα εξαιρέσεων από την εγγύηση (η λίστα είναι ενδεικτική, επικοινωνήστε με το κατάστημα πώλησης για εκτίμηση της κατάστασης του προϊόντος σας):
- Ελαττωματικό ηλεκτρικό σύστημα παροχής στον χώρο εγκατάστασης του προϊόντος
- Οποιαδήποτε βλάβη προκύπτει από περιβαλλοντικές

επιδράσεις: υπερτάσεις, διακυμάνσεις έντασης ρεύματος ή κεντρικής παροχής, υγρασία, θερμότητα, σκόνη, οξειδωμένες επιφάνειες, διάβρωση σε παραβαλάσσια μέρη, ακραίες θερμοκρασίες κλπ.
- Ακατάλληλη συναρμολόγηση και εγκατάσταση του προϊόντος, καθώς και λάθος επιλογή ρυθμίσεων
- Ακατάλληλη συντήρηση του προϊόντος και των εξαρτημάτων του
- Φυσική φθορά του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του λόγω εκτεταμένης χρήσης
- Διαφορετική χρήση του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του από την προβλεπόμενη
- Μη εγκεκριμένες προσθήκες ή τροποποιήσεις στο προϊόν ή τα εξαρτήματά του
- Οποιαδήποτε μηχανική βλάβη η οποία οφείλεται σε κακό χειρισμό, θραύση, ατύχημα ή μη εγκεκριμένη επισκευή του προϊόντος και των εξαρτημάτων του
- Οποιαδήποτε βλάβη η οποία οφείλεται σε ακατάλληλη συσκευασία και αποστολή του προϊόντος κατά την επιστροφή του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του
- Απώλεια των αξεσουάρ που συνοδεύουν το προϊόν
- Οποιαδήποτε αναλώσιμα μέρη, όπως για παράδειγμα μπαταρίες και λαμπτήρες, που μπορούν να αντικατασταθούν, εξαιρούνται επίσης από την εγγύηση

3. ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ

Αν έχετε ερωτήσεις ή αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη χρήση του προϊόντος, την απόδοσή του ή την εμφάνισή του, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης χρησιμοποιώντας τα στοιχεία επικοινωνίας που θα βρείτε στην απόδειξη αγοράς.

POLSKI - PL

Dziękujemy za zakup tego produktu. Zalecamy zapoznanie się z instrukcją instalacji, użytkowania i konserwacji. Stworzyliśmy ten markowy produkt, aby spełnić wszystkie Twoje oczekiwania.
W razie potrzeby pracownicy naszego sklepu chętnie służą pomocą i są do Państwa dyspozycji.

Ogólne zalecenia bezpieczeństwa

Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.

OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

Instrukcje ogólne

Należy sprawdzić, czy specyfikacje elektryczne urządzenia oświetleniowego są kompatybilne z wykorzystywaną instalacją

OSTRZEŻENIE: Zasilanie elektryczne musi być wyłączone przed montażem, konserwacją, wymianą żarówki lub czyszczeniem.

Podczas wiercenia otworów należy uważać na jakiekolwiek ewentualne przewody lub rury, które mogą być niewidoczne.

Symbole ostrzegawcze

Niniejszy dokument (1) zawiera wszystkie parametry techniczne i definicje, które mogą mieć potencjalnie zastosowanie do produktu. Są one przedstawione w postaci piktogramów, zgodnie z normami międzynarodowymi oraz normami bezpieczeństwa. Nie wszystkie te cechy mają zastosowanie do wybranego produktu. W instrukcji obsługi (2) produktu określono, które z nich mają do niego zastosowanie.

A1. Przeczytać uważnie instrukcje

A2. Klasa ochrony I. Lampa jest wyposażona w zacisk uziemiający. Kabel uziemiający (żółto-zielony) należy podłączyc do zacisku oznaczonego tym symbolem.

A3. Klasa ochrony II. Lampa jest wyposażona w podwójną izolację i nie musi być łączona z kablem ochronnym.

A4. Produkt klasy III - przeznaczony do zasilania z obwodów SELV (obwody osobne lub zabezpieczone obwody niskonapięciowe).

A5. OSTRZEŻENIE: odległosc minimalna miedzy lampa i oswietlanym obiektem (xx metra).

A6. „IPXX" Znormalizowany kod określający poziom ochrony urządzenia przed wnikaniem ciał stałych i cieczy.

A7. Znamionowe napięcie wejściowe xxx V

A8. Znamionowe napięcie wyjściowe xxx V

A9. Częstotliwość znamionowa lub częstotliwości znamionowe w hercach

A10. Moc maks. XX W

A11. Uwaga, ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

A12. Lampa jest przeznaczona do użytku wewnętrznego

A13. Lampa jest przeznaczona do użytku zewnętrznego

A14. Nie działa ze ściemniaczem.

A15. Może działać ze ściemniaczem.

A16. Prąd przemienny

A17. Prąd stały

A18. Prąd przemienny i prąd stały

A19. Należy używać przewodu zasilającego o przekroju co najmniej XGX.Xmm² (przewody PVC nie są dozwolone). Zaleca się stosowanie przewodu HXXRN-F lub mocniejszego

A20. Aby zmniejszyć ryzyko uduszenia, elastyczne okablowanie podłączone do tej oprawy oświetleniowej powinno być solidnie przymocowane do ściany, jeśli okablowanie znajduje się w zasięgu ręki.

A21. Nie mocować źródła światła podczas pracy.

A22. Ostrzeżenie: Oprawy oświetleniowe nieprzeznaczone do przykrycia materiałem izolacji cieplnej.

A23. Oprawa nie nadaje się do bezpośredniego montażu na powierzchniach łatwopalnych (możliwy wyłącznie montaż na powierzchniach niepalnych).

A24. Maksymalna temperatura otoczenia xx°C, wymagająca stosowania przewodów zasilających, łączących lub okablowania zewnętrznego odpornych na wysoką temperaturę

A25. Współczynnik mocy.

A26. Maksymalna temperatura otoczenia wynosi maksymalnie XX°.

A27. Wymienić pęknięty ekran ochronny.

A28. Oprawy oświetleniowe surowe.

A29. Możliwość instalacji wyłącznie poza zasięgiem, w którym byłoby możliwe dotknięcie produktu.

A30. Moc transmisji w paśmie częstotliwości XX MHz.

A31. Maksymalna moc nadawana w XX dBm

A32. Źródło światła.

A33. Pamiętać o zamontowaniu wszystkich opraw wraz z lampą.

A34. Ta lampa zaciskowa nie jest przystosowana do montażu rurowego.

A35. Oprawa oświetleniowa może być naprawiana.

A36. Maksymalna liczba opraw oświetleniowych, które mogą być ze sobą łączone.

A37. - Nie wkładaj baterii nieprawidłowo. Upewnij się, że bieguny baterii są prawidłowe – jest to zaznaczone w komorze baterii.
- OSTRZEŻENIA:
Baterie jednorazowego użytku nie nadają się do ładowania.
- Nie otwieraj/nie rozmontowuj.
- Nie wrzucaj do ognia.
- OSTRZEŻENIE: Zagrożenie życia i ryzyko wypadków dla niemowląt i dzieci! Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci. Nie pozostawiaj baterii leżących na zewnątrz. Istnieje ryzyko połknięcia przez dzieci lub zwierzęta. W przypadku połknięcia baterii natychmiast skontaktuj się z lekarzem. Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia ani wody.
- TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI
Połknięcie może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Natychmiast zasięgnij porady lekarza.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, przerwij korzystanie z produktu i trzymaj go z dala od dzieci.
- Zacisków zasilania nie wolno zwierać.

A38. - OSTRZEŻENIE: Ten produkt zawiera baterię guzikową/pastylkową. Bateria guzikowa/pastylkowa może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne, perforację tkanek miękkich i śmierć w przypadku połknięcia. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia.
- OSTRZEŻENIE: Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić. Trzymać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub umieszczenia ich w jakiejkolwiek części ciała, należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

A39. Czas ładowania akumulatora. Zakres temperatur otoczenia dla układu ładowania podczas ładowania.

A40. Nie wolno mieszać ze sobą baterii różnego typu ani baterii nowych i używanych.

A41. Rozładowane baterie należy wyjąć z oprawy.

A42. Oprawa oświetleniowa przeznaczona do użycia wyłącznie z samoosłonowymi żarówkami halogenowymi wolframowymi.

A43. Znamionowa maksymalna temperatura powierzchni T w °C.

A44. Blok zaciskowy nie jest dołączony. Montaż musi zostać wykonany przez osobę wykwalifikowaną.

A45. Nie należy używać żadnej innej ładowarki niż ta dostarczona specjalnie do tego urządzenia.

A46. Bateria dołączona do tej lampy nie jest akumulatorem.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa związanego z bateriami.

– baterię należy wyjąć z oprawy przed jej zezłomowaniem;

– na czas wyjmowania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania;

– baterię należy zutylizować w bezpieczny sposób.

– wymiana baterii na niewłaściwy typ, który może spowodować obejście zabezpieczenia (na przykład w przypadku niektórych typów baterii litowych). Użycie niewłaściwej baterii może spowodować pożar lub wybuch;

– wrzucenie baterii do ognia lub nagrzanego piekarnika bądź jej mechaniczne zmiażdżenie albo przecięcie może doprowadzić do wybuchu;

– pozostawienie baterii w miejscu, w którym będzie ona narażona na bardzo wysoką temperaturę otoczenia, może spowodować jej wybuch lub wyciek łatwopalnego płynu albo gazu; oraz

– wystawienie baterii na kontakt z powietrzem pod bardzo niskim ciśnieniem może spowodować jej wybuch lub wyciek łatwopalnego płynu albo gazu..

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac dotyczących konserwacji lub czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania.
Prace naprawcze mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby, przy użyciu oryginalnych części zamiennych.
Przeprowadzenie prac naprawczych w niewłaściwy sposób może stanowić poważne niebezpieczeństwo.
Należy zawsze używać lamp zgodnych ze specyfikacjami określonymi w niniejszej instrukcji.
OSTRZEŻENIE: Użycie jakichkolwiek akcesoriów niewymienionych w tej instrukcji może stanowić ryzyko odniesienia obrażeń.„Niedziałające lampy należy natychmiast wymienić na lampy tego samego typu co lampy dostarczone i wskazane przez producenta".

W przypadku zbicia lub uszkodzenia lamp tańcuch nie może być używany/zasilany. Należy go bezpiecznie zutylizować.

– „Nie podłączać produktu znajdującego się w opakowaniu ani nawiniętego na szpulę do zasilania".
–„Nie używać tańcucha świetlnego, gdy jest zakryty lub umieszczony w zagłębieniu na powierzchni";
–„minimalny dozwolony promień zgięcia (jeśli dotyczy)"
–„Nie otwierać ani nie przecinać tańcucha świetlnego".

OSTRZEŻENIE – PRZEDMIOTOWEGO PRODUKTU MOŻNA UŻYWAĆ TYLKO W PRZYPADKU, GDY ZAŁOŻONE BĘDĄ WSZYSTKIE USZCZELKI

Ochrona środowiska.

E1. UWAGA!
Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami domowymi. Należy odnieść je do odpowiednich punktów zbiórki w celu przeznaczenia do utylizacji w sposób zgodny z miejscowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Należy skontaktować się z odpowiednią instytucją samorządu lokalnego lub ze sklepem, aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu. Materiały opakowaniowe są przeznaczone do recyklingu. Należy przeznaczyć materiały opakowaniowe do utylizacji w sposób zgodny z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska, przekazując je do punktu zbiórki materiałów przeznaczonych do recyklingu.

E2. Baterie muszą zostać w odpowiedni sposób zutylizowane lub zniszczone. Nie wolno wyrzucać baterii razem ze zwykłymi śmieciami domowymi, odpadami komunalnymi lub wrzucać ich do ognia, ponieważ mogą one wyciec lub wybuchnąć. Nie należy otwierać, zwierać ani niszczyć baterii, ponieważ może to być przyczyną odniesienia obrażeń.

Rozwiązywanie problemów.

T1. W przypadku opraw oświetleniowych typu X ze specjalnie przygotowanym przewodem: Jeżeli zewnętrzny elastyczny przewód lub linka tej oprawy oświetleniowej ulegnie uszkodzeniu, należy ją wymienić na przewód tego samego typu i o takim samym przygotowaniu.

T2. W przypadku mocowań typu Y: Jeżeli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej ulegnie uszkodzeniu, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę wykwalifikowaną.

T3. W przypadku opraw typu Z: Zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy nie podlega wymianie; jeśli przewód jest uszkodzony, należy wymienić całą oprawę.

T4. Źródło światła w tej oprawie oświetleniowej nie podlega wymianie. Gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, należy wymienić całą oprawę oświetleniową.

T5. Źródło światła zastosowane w tej oprawie oświetleniowej może być wymienione wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę wykwalifikowaną.

T6. Serwisowanie układu sterującego w tej oprawie powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach.

T7. Źródło światła zawarte w tym oświetleniu może być wymieniane przez użytkownika końcowego.

T8. Układ sterowania w tej oprawie można wymienić zgodnie z zaleceniami producenta oprawy.

T9.Układ sterowania tej oprawy oświetleniowej jest elementem niewymiennym; po osiągnięciu końca okresu eksploatacji układu sterowania cała oprawa oświetleniowa zostanie wymieniona.
Układ sterowania tej oprawy oświetleniowej jest elementem niewymiennym, dlatego nie należy podejmować prób uzyskania do niego dostępu.

T10. Źródło światła LED zastosowane w tej oprawie może być wymienione wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę wykwalifikowaną.

T11. Źródło światła LED zawarte w tym oświetleniu może być wymieniane przez użytkownika końcowego.

T12. Baterie zawarte w tej lampie mogą być wymieniane przez użytkownika końcowego.

T13. Baterie zawarte w tym oświetleniu nie są wymienialne; gdy bateria osiągnie koniec swojego życia, całe oświetlenie musi być wycofane z eksploatacji.

T14. Baterię/EDLC znajdującą się w tej oprawie oświetleniowej może wymienić wyłącznie producent, jego agent serwisowy lub osoba o podobnych kwalifikacjach.

Konserwacja / Czyszczenie

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac dotyczących konserwacji lub czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania.
Prace naprawcze mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby, przy użyciu oryginalnych części zamiennych.
Przeprowadzenie prac naprawczych w niewłaściwy sposób może stanowić poważne niebezpieczeństwo.
Należy zawsze używać lamp zgodnych ze specyfikacjami określonymi w niniejszej instrukcji.
OSTRZEŻENIE: Użycie jakichkolwiek akcesoriów niewymienionych w tej instrukcji może stanowić ryzyko odniesienia obrażeń.

Gwarancja

1. OKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI

Gwarancja prawna obowiązuje zgodnie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju (chyba że dla Twojego produktu przewidziano odrębną gwarancję) od daty dostarczenia towaru i przekazania paragonu potwierdzającego zakup.

2. ZASTOSOWANIE GWARANCJI :

Aby możliwe było zastosowanie gwarancji, produkt musi być zainstalowany, używany i utrzymywany zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.
Poniżej zamieszczone zostały przykłady wyłączenia gwarancji (lista nie jest wyczerpująca, należy skontaktować się ze sprzedawcą, który dokona oceny Państwa konkretnej sytuacji):
- wadliwy system zasilania elektrycznego w miejscu zainstalowania produktu;
- wszelkie szkody wynikające z warunków otoczenia roboczego: przepięcia, wahania parametrów prądu lub sieci zasilania, wilgoć, ciepło, kurz, powierzchnie utlenione, korozja występująca na wybrzeżu morskim, ekstremalne temperatury, itp.;
- nieodpowiedni montaż i instalacja produktu oraz konfiguracja ustawień;
- nieodpowiednia konserwacja produktu i jego części;
- naturalne zużycie produktu lub jego części ze względu na ich zwykłe zużywanie się;
- użycie produktu lub jego części niezgodne z przeznaczeniem;
- nieautoryzowane dodatki lub modyfikacje produktu lub jego części;
- wszelkie uszkodzenia mechaniczne wynikające z niewłaściwego obchodzenia się, pęknięcia, wypadku lub nieautoryzowanej naprawy produktu i jego części;
- wszelkie uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwego zapakowania i wysyłki produktu w ramach zwrotu produktu lub jego części;
- utrata akcesoriów dołączonych do produktu;
- wszelkie elementy eksploatacyjne, takie jak np. baterie i żarówki, które mogą być wymieniane, są również wyłączone z roszczeń gwarancyjnych.

3. PYTANIA I ROSZCZENIA

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z korzystaniem z produktu, jego wydajnością lub wyglądem, zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą za pośrednictwem danych kontaktowych, które znajdują się na paragonie stanowiącym dowód zakupu.

УКРАЇНСЬКИЙ - UA

Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення.
Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам

Загальні правила безпеки

Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуючи електричні пристрої, дотримуйтеся базових правил безпеки, аби знизити ризик пожежі, враження електричним струмом і травмування.

Загальні інструкції

Переконайтесь у тому, що електричні характеристики цього світильника відповідають вимогам до установки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Електроживлення повинне бути вимкнене перед монтажем, обслуговуванням, заміною лампочки або чищенням.

Перш ніж свердлити монтажні отвори, будьте обережні, щоб не приховати будь-яку наявну проводку чи труби.

Попереджувальні символи

Цей документ (1) містить усі потенційно застосовні до продукту технічні характеристики та різні визначення у вигляді піктограм відповідно до міжнародних стандартів і стандартів безпеки. Не всі характеристики застосовні до вашого продукту. У посібнику користувача (2) ви знайдете інформацію про те, які саме характеристики застосовні до вашого продукту.

A1. Уважно прочитайте інструкцію

A2. Клас захисту I. Цю лампу оснащено контактом заземлення. Кабель заземлення (жовто-зелений) має бути приєднаний до клеми, позначеної цим символом.

A3. Клас безпеки II. Лампа має подвійну ізоляцію. Її можна не підключати до захисного заземлення.

A4. Продукт класу III. Розроблено для живлення від мережі класу SELV (роздільна або безпечна система наднизької напруги)

A5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ:Мінімальна відстань між лампою та будь-яким предметом, що освітлюється (xx м).

A6. «IPXX» Стандартизований код, що вказує на рівень захисту пристрою від проникнення твердих тіл і рідин.

A7. Номінальна напруга на вході xxx

A8. Номінальна напруга на виході xxx

A9. Номінальна частота або номінальні частоти в герцах

A10. Потужність, макс. XX Вт

A11. Обережно! Небезпека ураження електричним струмом.

A12. Світильник призначений для внутрішньої установки.

A13. Світильник призначений для зовнішнього монтажу.

A14. Без регулювання яскравості світла

A15. З регулюванням яскравості світла

A16. Змінний струм

A17. Постійний струм

A18. Постійний та змінний струм

A19. Будь ласка, використовуйте кабель живлення з розділом щонайменше XGX.Xmm² (ПВХ-кабелі не допускаються). Рекомендується використовувати HXXRN-F шнур або міцніший

A20. Для зменшення ризику задушення гнучка проводка, підключена до цього світильника, повинна бути надійно прикріплена до стіни, якщо проводка знаходиться в межах досяжності.

A21. Заборонено дивитися безпосередньо на працююче джерело світла.

A22. Попередження. Світильники заборонено накривати теплоізольованим матеріалом.

A23. Світильник не призначений для безпосереднього монтажу на поверхнях, що займаються в нормальних умовах (придатний тільки для монтажу на негорючих поверхнях).

A24. Для використання термостійких силових кабелів, з'єднувальних кабелів або зовнішньої проводки максимальна температура навколишнього середовища не повинна перевищувати xx°C.

A25. Коефіцієнт потужності.

A26. Номінальна максимальна температура навколишнього середовища не перевищує XX°.

A27. Замінити тріснутий захисний екран.

A28. Валові сервісні світильники.

A29. Підлягає встановленню поза межами досяжності.

A30. Потужність передачі при частотному діапазоні XX МГц.

A31. Максимальна передана потужність у XX дБм

A32. Джерело світла.

A33. Переконайтеся, що у всіх патронах встановлена лампа.

A34. Цей світильник з затиском не призначений для трубчастого монтажу.

A35. Світильник із можливістю заміни джерела світла.

A36. Максимальна кількість світильників, що підключаються один до одного.

A37. - Не вставляйте батарейки неправильно. Переконайтеся в правильній полярності батарейок, це зазначено у відсіку для батарейок.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Не перезаряджайте батарейки.
- Не відкривайте/не розбирайте.
- Не викидайте у вогонь.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека для життя та ризик нещасних випадків для немовлят та дітей! Зберігайте батарейки у недоступному для дітей місці. Не залишайте батарейки лежати без діла. Існує ризик їх проковтування дітьми або тваринами. Негайно зверніться до лікаря, якщо ви проковтнули батарейку. Ніколи не кидайте батарейки у вогонь або воду.

- ЗБЕРІГАТИ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ
Кватання може призвести до хімічних опіків, перфорації м'яких тканин та смерті. Сильні опіки можуть виникнути протягом 2 годин після проковтування. Негайно зверніться за медичною допомогою.
- Якщо відсік для батарейок не закривається щільно, припиніть використання виробу та тримайте його подалі від дітей.
- Не допускайте короткого замикання клем живлення.

A38. - ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей виріб містить батарейку-ґудзик. Батарейка-ґудзик може спричинити серйозні внутрішні хімічні опіки, перфорацію м'яких тканин та смерть або смерть у разі кватання. Сильні опіки можуть виникнути протягом 2 годин після кватання.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Негайно утилізуйте використані батарейки. Зберігайте нові та використані батарейки подалі від дітей. Якщо ви підозрюєте, що батарейки могли бути проковтнуті або потрапити всередину будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

A39. Час заряджання акумулятора. - Діапазон температури навколишнього середовища для зарядної системи під час заряджання

A40. Не можна поєднувати акумулятори різних типів або нові акумулятори зі вживаними.

A41. розряджені акумулятори необхідно витягти зі світильника.

A42. Світильники призначено для використання тільки з вольфрамовими галогенними лампами із самоекрануванням.

A43. Номінальна максимальна температура поверхні T в °C.

A44. Клемна колодка не входить до комплекту. Встановлення має виконувати кваліфікований спеціаліст.

A45. Не використовуйте жодний зарядний пристрій, окрім того, що спеціально призначений для цього пристрою

A46. Батарейка, що постачається з цим ліхтарем, не є перезаряджаною.

Інструкції з безпеки для акумуляторної батареї.

– акумулятор повинен бути вилучений зі світильника перед його утилізацією;

– прилад повинен бути відімкнений від мережі під час виймання акумулятора;

– акумулятор підлягає безпечній утилізації.

– заміна батареї неправильного типу, що може призвести до спрацювання запобіжного засобу (наприклад, у випадку деяких типів літієвих батарей). Використання неправильної батареї може призвести до пожежі або вибуху;

– при потраплянні акумулятора у вогонь або гарячу піч, або механічне дроблення або розрізання акумулятора може призвести до вибуху;

– якщо залишити акумулятор у навколишньому середовищі із надзвичайно високою температурою, це може
призвести до вибуху або витоку легкозаймистих рідин або газів; і

– акумулятор, який зазнав впливу вкрай низького тиску повітря, може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини або газу..

Перед обслуговуванням або чищенням від'єднайте прилад від мережі.
Ремонт повинен виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями і з використанням оригінальних запасних частин.
Неналежний ремонт може призвести до серйозної небезпеки.
Завжди використовуйте лампочки у відповідності до специфікацій, зазначених в цьому посібнику.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Використання матеріалів, не зазначених у цьому керівництві, може стати причиною тілесного ушкодження.«Негайно замініть лампи, що вийшли з ладу, на лампи того ж типу, що й ті, які поставляються, або згідно з вказівками виробника».

у разі поломки або пошкодження ламп ланцюг не можна використовувати/подавати на нього напругу, а слід утилізувати його безпечним чином.

-«Не підключайте виріб до мережі, поки він знаходиться в упаковці або намотаний на бобіну».
- «Не використовуйте світловий шнур, якщо він накритий або вбудований у поверхню»;
- «Мінімально допустимий радіус вигину (якщо застосовно)»
-«Не відкривайте і не перерізайте світловий шнур».

УВАГА! ЦЕЙ ПРОДУКТ ПОВИНЕН ВИКОРИСТОВУВАТИСЯ ТІЛЬКИ ПІСЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ ВСІХ ПРОКЛАДОК

Захист довкілля.

E1. УВАГА!
Електричні пристрої заборонено утилізувати разом із побутовими відходами. Їх необхідно передавати на муніципальний пункт прийому для екологічно безпечної утилізації відповідно до місцевих норм. За рекомендаціями щодо утилізації зверніться до місцевих органів влади або складу-магазину. Пакувальний матеріал придатний до вторинної переробки. Утилізуйте пакувальний матеріал безпечним для навколишнього середовища способом і передайте його в службу зі збору придатних для переробки матеріалів.

E2. Батареї повинні бути перероблені або знищені належним чином.
Не викидайте батареї разом із побутовими чи муніципальними відходами, а також не спалюйте їх, оскільки це може призвести до протікання або спричинити вибух.
Не розбирайте батареї, не замикайте їхні контакти та уникайте пошкоджень, оскільки це може призвести до травм.

Усунення несправностей.

T1. Для кріплень типу X зі спеціально підготовленим шнуром: Якщо зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника пошкоджений, його слід замінити шнуром такого ж типу та з такою ж підготовкою.

T2. Для кріплень типу Y: Якщо зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника пошкоджено, його має замінити виробник, його сервісний агент або кваліфікований спеціаліст.

T3. Для кріплень типу Z: Зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника не підлягає заміні; якщо шнур пошкоджено, необхідно замінити весь світильник.

T4. Джерело світла цього світильника не підлягає заміні; коли термін служби джерела світла закінчується, весь світильник необхідно замінити.

T5. Джерело світла, що міститься в цьому світильнику, повинно замінюватися лише виробником, його сервісним агентом або кваліфікованим спеціалістом.

T6. Обслуговування пульта керування цього світильника повинно проводитися лише виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією.

T7. Джерело світла, що міститься в цьому світильнику, може замінюватися кінцевим користувачем.

T8. Пускорегулювальний апарат у цьому світильнику можна замінити відповідно до рекомендацій виробника світильника.

T9.Пристрій керування цього світильника є незмінним компонентом; коли термін служби пристрою керування закінчується, весь світильник необхідно замінити.
Пристрій керування цього світильника є не обслуговуваним компонентом, не намагайтеся отримати доступ до нього.

T10. Світлодіодне джерело світла, що міститься в цьому світильнику, повинно замінюватися лише виробником, його сервісним агентом або кваліфікованим спеціалістом.

T11. Джерело світла LED, що міститься в цьому світильнику, може замінюватися кінцевим користувачем.

T12. Батареї, що містяться в цьому світильнику, можуть бути замінені кінцевим користувачем.

T13. Батареї, що містяться в цьому світильнику, не можуть замінюватися; коли батарея досягає кінця свого терміну служби, весь світильник повинен бути виведений з експлуатації.

T14. Батарейку/зарядний пристрій, що міститься в цьому світильнику, повинен замінювати лише виробник, його сервісний агент або аналогічна кваліфікована особа.

Догляд / Чищення

Перед обслуговуванням або чищенням від'єднайте прилад від мережі.
Ремонт повинен виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями і з використанням оригінальних запасних частин.
Неналежний ремонт може призвести до серйозної небезпеки.
Завжди використовуйте лампочки у відповідності до специфікацій, зазначених в цьому посібнику.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Використання матеріалів, не зазначених у цьому керівництві, може стати причиною тілесного ушкодження.

гарантія

1. ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІ

Загальна юридична гарантія діє відповідно до чинного законодавства вашої країни (якщо для вашого продукту не зазначено спеціальну гарантію) з дати доставки товару та видачі чека, що підтверджує покупку.

2. ЗАСТОСУВАННЯ ГАРАНТІЇ

Задля застосовності гарантії установку, використання й технічне обслуговування виробу необхідно здійснювати відповідно до посібника з експлуатації. Нижче наведено приклади винятків (список не є вичерпним; для розгляду конкретної ситуації зв'яжіться з продавцем):
- несправна система електропостачання в місці установки виробу;
- пошкодження, що виникли під дією зовнішніх факторів: перенапруження, флуктуації струму або мережі, вологості, тепла, пилу, окиснених поверхонь, берегової корозії, екстремальних температур тощо;
- неналежні монтаж і установка виробу, а також його налаштування;
- невідповідне технічне обслуговування виробу та його частин;
- природний знос виробу або його частин внаслідок звичайного використання;
- використання виробу або його частин не за призначенням;
- самовільне внесення змін або доповнень до виробу або його частини;
- механічні пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання, поломки, аварії або несанкціонованого ремонту виробу та його частин;
- пошкодження, що виникло внаслідок неналежного упакування й перевезення виробу у разі повернення виробу або його частин;
- втрата приладдя, яке входить у комплект поставки виробу;
- видаткові компоненти, наприклад батарейки й лампочки, які можна замінити, також виключаються з гарантійних вимог.

3. ПИТАННЯ Й ПРЕТЕНЗІ

У разі виникнення будь-яких питань або проблем щодо виробу, його продуктивності або візуального аспекту можна зв'язатися з продавцем, скориставшись контактною інформацією, яку вказано в чеку про покупку.

ROMÂNĂ - RO

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs. Vă recomandăm să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, utilizare și întreținere. Am proiectat acest produs pentru a vă asigura o satisfacție deplină.
Dacă aveți nevoie de asistență, echipa de la retailerul dvs. vă stă la dispoziție.

Instructiuni generale de securitate

Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru o consultare ulterioară; dacă este necesar transmiteți manualul de instrucțiuni terților, odată cu produsul.

AVERTIZARE: Când se utilizează dispozitive electrice trebuie respectate întotdeauna precauţiile elementare de siguranţă pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare şi vătămare a persoanelor.

Instrucţiuni generale

Verificaţi dacă specificaţiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalaţia dvs.

AVERTIZARE: Alimentarea electrică trebuie oprită înainte de montaj, întreţinere, înlocuirea becului sau curăţare.

Trebuie să aveţi grijă, înainte de a executa găurile de fixare, pentru a evita toate cablajele sau conductele existente, care ar putea fi ascunse.

Simboluri de avertizare

Prezentul document (1) conţine toate caracteristicile tehnice şi diferitele definiţii care se pot aplica produsului sub formă de pictograme, în conformitate cu standardele internaţionale şi standardele de securitate. Nu toate aceste caracteristici vizează produsul pe care l-aţi ales. În manualul de utilizare (2), veţi găsi acele caracteristici care se aplică produsului dvs.

A1. Citeste instuctiunile

A2. Clasa de protecţie I. Această lampă are un terminal de împământare. Firul de împământare(galben şi verde) trebuie să fie conectat la terminalul indicat prin simbolul.

A3. Clasa de siguranţă II. Această lampă este izolată dublu şi nu poate fi conectată la un conductor de protecţie.

A4. Produs de clasă III - destinat alimentării dintr-o sursă SELV (separată sau cu tensiune ultrascăzută de siguranţă).

A5. AVERTIZARE:Distanţa minimă de la obiectele iluminate trebuie să fie de xx metri.

A6. „IPXX" Cod standardizat care indică nivelul de protecţie al unui dispozitiv împotriva pătrunderii corpurilor solide şi a lichidelor.

A7. Tensiune nominală intrare xxx V

A8. Tensiune nominală ieşire xxx V

A9. Frecvenţă nominală sau frecvenţe nominale în herţi

A10. Putere Max.XX W

A11. Atenţie, risc de electrocutare.

A12. Aparatul de iluminat este proiectat pentru utilizare în interior.

A13. Pentru utilizare în exterior.

A14. Poate funcţiona cu un variator.

A15. Nu funcţionează cu un variator.

A16. Curent alternativ

A17. Curent continuu

A18. Curent continuu şi alternativ

A19. Vă rugăm să utilizaţi cablul de alimentare cel puţin XGX.Xmm² (sârmă din PVC este interzisă, se recomandă utilizarea sârmei HXXRN-F) sau mai rezistentă

A20. Pentru a reduce riscul de strangulare, cablurile flexibile conectate la acest corp de iluminat trebuie fixate efectiv pe perete atunci când sunt în raza de acţiune a braţului.

A21. Nu fixaţi cu privirea sursa luminoasă în timpul funcţionării.

A22. Avertizare: Corpurile de iluminat nu sunt potrivite pentru acoperirea cu material izolator termic.

A23. Corpul de iluminat nu trebuie să fie montat direct pe suprafeţe în mod normal inflamabile (trebuie montat numai pe suprafeţe neinflamabile)

A24. Temperatura ambiantă trebuie să fie de maximum xx°C pentru utilizarea cablurilor de alimentare rezistente la căldură, a cablurilor cu interconectare sau a firelor externe.

A25. Factorul de putere.

A26. Temperatura ambientală maximă nominală este de maximum XX°.

A27. Înlocuiţi orice scut de protecţie crăpat.

A28. Lămpi de serviciu aspre.

A29. Doar pentru instalarea în afara volumului de accesibilitate la atingere.

A30. Puterea de transmisie trebuie să fie la o bandă de frecvenţă de XX MHz.

A31. Putere maximă transmisă în XX dBm

A32. Sursa de lumină.

A33. Asiguraţi-vă că toate soclurile de lampă au instalată o lampă.

A34. Acest corp de iluminat cu clema nu este potrivit pentru montarea tubulară.

A35. Corpul de iluminat este prevăzut pentru înlocuirea tehnologiilor vechi.

A36. Numărul maxim de corpuri de iluminat care pot fi conectate.

A37. - Nu introduceţi incorect bateria. Asiguraţi polaritatea corectă a bateriilor, aceasta este indicată în compartimentul bateriei.
- AVERTIZĂRI:
Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Nu deschideţi/demontaţi.
- Nu aruncaţi în foc.
- AVERTIZARE: Pericol de viaţă şi risc de accidente pentru sugari şi copii! A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Nu lăsaţi bateriile la îndemâna copiilor sau animalelor. Există riscul ca acestea să fie înghiţite de copii sau animale. Consultaţi imediat un medic dacă o baterie este înghiţită. Nu aruncaţi niciodată bateriile în foc sau apă.
- A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR
Înghiţirea poate duce la arsuri chimice, perforarea ţesuturilor moi şi deces. Pot apărea arsuri grave în decurs de 2 ore de la ingerare. Solicitaţi imediat asistenţă medicală.
- Dacă compartimentul bateriei nu se închide bine, întrerupeţi utilizarea produsului şi ţineţi-l departe de copii.
- Nu scurtcircuitaţi bornele de alimentare.

A38. - AVERTISMENT: Acest produs conţine o baterie tip buton/nasture. O baterie tip buton/nasture poate provoca arsuri chimice interne grave, perforarea ţesuturilor moi şi deces sau chiar moarte în caz de înghiţire. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 ore de la ingerare.
- AVERTISMENT: Aruncaţi imediat bateriile uzate. Nu lăsaţi bateriile noi şi uzate la îndemâna copiilor. Dacă suspectaţi că bateriile au fost înghiţite sau introduse în orice parte a corpului, solicitaţi imediat asistenţă medicală.

A39. Timp de încărcare a bateriei. - Intervalul de temperatură ambientală pentru sistemul de încărcare în timpul încărcării

A40. Nu combinați tipuri diferite de baterii sau baterii noi și uzate.

A41. Bateriile epuizate trebuie să fie scoase din corpul de iluminat.

A42. Corp de iluminat conceput pentru a fi utilizat numai cu lămpi cu tungsten și halogeni, autoecranate

A43. Temperatura nominală maximă a suprafeței T în C°.

A44. Blocul de conexiuni nu este inclus. Instalarea trebuie efectuată de către o persoană calificată.

A45. Nu utilizați niciun alt încărcător decât cel furnizat special pentru utilizarea cu dispozitivul

A46. Bateria furnizată cu această lampă nu este reîncărcabilă.

Instrucțiuni de siguranță pentru baterie.

– bateria trebuie să fie scoasă din corpul de iluminat înainte de eliminare la deșeuri;

– aparatul electrocasnic trebuie să fie deconectat de la rețea când se scoate bateria;

– bateria trebuie să fie eliminată în siguranță.

– înlocuirea unei baterii cu un tip incorect care poate anula un sistem de siguranță (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu). Utilizarea unei baterii incorecte poate provoca incendii sau explozii;

– aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor încins, precum și zdrobirea mecanică sau tăierea bateriei, deoarece pot provoca o explozie;

– lăsarea unei baterii în mediul înconjurător la o temperatură extrem de ridicată care poate provoca o explozie sau o scurgere de lichid sau gaz inflamabil; și

– expunerea unei baterii la o presiune a aerului extrem de scăzută, care ar putea cauza o explozie sau scurgerea unui lichid sau gaz inflamabil..

Decuplați de la alimentarea electrică, înainte de a efectua întreținerea sau curățarea.
Reparațiile trebuie efectuate numai de persoane calificate și folosind piese de schimb originale.
Reparațiile inadecvate pot provoca pericole substanțiale.
Întotdeauna folosiți becuri în conformitate cu specificațiile din acest manual.
AVERTIZARE: Utilizarea unui accesoriu care nu este specificat în acest manual poate prezenta un risc de vătămare corporală.Înlocuiți imediat lămpile defecte cu lămpi de același tip cu cele livrate sau de un tip specificat de către producător."

În cazul în care lămpile se sparg sau se deteriorează, instalația nu trebuie să mai fie utilizată/alimentată, ci trebuie să fie eliminată în siguranță.

-„Nu conectați produsul la sursa de alimentare în timp ce este în ambalaj sau înfășurat pe o bobină."
-„Nu utilizați banda luminoasă când este acoperită sau introdusă sub o suprafață";
-„raza de îndoire minimă permisă (dacă este cazul)"
-„nu deschideți și nu tăiați cbanda luminoasă."

AVERTIZARE - ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ A APLICA TOATE GARNITURILE

4. Protecția mediului.

E1. ATENȚIE!
Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie predate la un punct de colectare specializat, pentru a fi eliminate în conformitate cu reglementările locale și cu respectarea mediului ambiant. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru recomandări cu privire la reciclare. Materialul de ambalare este reciclabil. Eliminați ambalajul într-un mod care respectă mediul și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

E2. Bateriile trebuie să fie reciclate sau distruse în mod corespunzător. Nu aruncați bateriile împreună cu gunoiul menajer, la coșurile de gunoi publice sau în foc, deoarece se pot scurge sau exploda. Nu deschideți, nu scurt-circuitați și nu deteriorați bateriile, deoarece acest lucru poate cauza vătămări corporale.

Rezolvarea problemelor.

T1. Pentru accesorii de tip X cu un cablu special pregătit: Dacă cablul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu de același tip și cu aceeași pregătire.

T2. Pentru accesorii de tip Y: Dacă cablul sau cordonul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată.

T3. Pentru accesorii de tip Z: Cablul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

T4. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

T5. Sursa de lumină din acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată.

T6. Service-ul aparatajului de control al acestui corp de iluminat trebuie efectuat numai de către producător, agentul său de service sau o persoană cu calificare similară.

T7. Sursa de lumină conținută în acest corp de iluminat poate fi înlocuită de către utilizatorul final.

T8. Aparatul de control al acestui corp de iluminat poate fi înlocuit în conformitate cu recomandările producătorului corpului de iluminat.

T9.Aparatul de control al acestui corp de iluminat este o componentă neînlocuibilă; când aparatul de control ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
Aparatul de control al acestui corp de iluminat este o componentă neserviciabilă, nu încercați să accesați aparatul de control.

T10. Sursa de lumină LED din acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată.

T11. Sursa de lumină LED conținută în acest corp de iluminat poate fi înlocuită de către utilizatorul final.

T12. Bateriile conținute în acest luminaire pot fi înlocuite de utilizatorul final.

T13. Bateriile conținute în acest corp de iluminat nu pot fi înlocuite; când bateria ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie retras din suz.

T14. Bateria/EDLC-ul conținut în acest corp de iluminat trebuie înlocuit numai de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată similar.

Întreținere / Curățare

Deculați de la alimentarea electrică, înainte de a efectua întreținerea sau curățarea.
Reparațiile trebuie efectuate numai de persoane calificate și folosind piese de schimb originale.
Reparațiile inadecvate pot provoca pericole substanțiale.
Întotdeauna folosiți becuri în conformitate cu specificațiile din acest manual.
AVERTIZARE: Utilizarea unui accesoriu care nu este specificat în acest manual poate prezenta un risc de vătămare corporală

Garantare

1. DURATA GARANȚIEI:

Garanția legală generală se aplică conform legislației în vigoare din țara dumneavoastră (cu excepția cazului în care este menționată o garanție specifică pentru produsul dumneavoastră) de la data livrării bunurilor și a înmânării bonului fiscal care dovedește achiziția.

2. CERERE DE GARANȚIE :

Pentru ca garanția să fie aplicată, produsul trebuie să fi fost instalat, utilizat și întreținut conform instrucțiunilor din manualul de instrucțiuni.
Iată exemplele unor astfel de excluderi (lista nu este exhaustivă, vă rugăm să contactați vânzătorul în cazul în care este necesară o evaluare a situației dumneavoastră):
- Sistem de alimentare electrică defect la locul instalării produsului.
- Orice deteriorare rezultată din impactul asupra mediului: fluctuații de supratensiune, curent sau de rețea, umiditate, căldură, praf, suprafețe oxidate, coroziune în zona de coastă, temperaturi extreme etc.
- Montarea și instalarea necorespunzătoare a produsului, precum și configurația setărilor.
- Întreținere inadecvată a produsului și a pieselor sale.
- Uzura naturală a produsului sau a pieselor sale din cauza utilizării lor obișnuite.
- Utilizarea accidentală a produsului sau a pieselor acestuia.
- Adăugări sau modificări neautorizate ale produsului sau ale pieselor acestuia.
- Orice daune mecanice rezultate din manipulare necorespunzătoare, rupere, accident sau repararea neautorizată a produsului și a pieselor sale.
- Orice daune rezultate din ambalarea și expedierea necorespunzătoare a produsului în timpul returnării produsului sau a pieselor acestuia.
- Pierderea accesoriilor incluse în produs.
- Orice componente consumabile, cum ar fi bateriile și becurile, de exemplu, care pot fi înlocuite, sunt, de asemenea, excluse din cererile de garanție.

3. ÎNTREBĂRI ȘI SOLICITĂRI

Dacă aveți întrebări sau întâmpinați probleme cu privire la utilizarea produsului, performanța acestuia sau aspectul vizual, vă rugăm să contactați vânzătorul prin intermediul datelor de contact pe care le găsiți pe chitanța de cumpărare.

PORTUGUÊS DO BRASIL - BR

Agradecemos por ter adquirido nosso produto.
Aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e manutenção. Concebemos um produto para proporcionar sua total satisfação.

Caso necessite de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.

Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura referência. Se necessário transmita o manual de instruções para terceiros.

ADVERTÊNCIA: Ao utilizar um aparelho elétrico, devem sempre ser seguidas algumas precauções de segurança básicas, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais.

Instruções gerais

Verifique se as especificações elétricas dessa luminária são compatíveis com sua instalação

ADVERTÊNCIA: A energia elétrica deve ser desligada antes da montagem, manutenção, substituição da lâmpada ou limpeza.

Cuidados devem ser tomados antes de perfurar os orifícios de fixação, para evitar qualquer fiação existente dutos que podem estar ocultadas.

Símbolos de aviso

Este documento (1) contêm todas as especificações técnicas e as diferentes definições aplicáveis potencialmente ao produto sob a forma de pictogramas, segundo as normas internacionais e as normas de segurança. Essas características não são todas aplicáveis ao produto que você escolheu. No manual de instrução do produto (2), você encontra as que são aplicáveis.

A1. Leia atentamente as instruções.

A2. Classe de proteção I. Esta lâmpada tem um terminal de terra. O fio de terra (amarelo e verde) deve ser ligado ao terminal indicado pelo símbolo.

A3. Classe de proteção II. Esta lâmpada é duplamente isolada e não pode ser conectada a um fio condutor de proteção.

A4. Produto de classe III - projetado para ser alimentado por uma fonte de alimentação SELV (tensão extra baixa separada ou de segurança).

A5. Atenção: distância mínima dos objetos iluminados (xx metros).

A6. «IPXX» é um código padronizado que indica o nível de proteção de um dispositivo contra a entrada de corpos sólidos e líquidos.

A7. Tensão nominal de entrada xxxV

A8. Tensão nominal de saída xxxV

A9. Frequência nominal ou frequências nominais em hertz

A10. Potência máx. XX W

A11. Cuidado, risco de choque elétrico

A12. A luminária é projetada para uso interno.

A13. Para uso externo

A14. Não funciona com um variador de intensidade (dimmer).

A15. Pode funcionar com um variador de intensidade (dimmer).

A16. Corrente alternada.

A17. Corrente contínua.

A18. Corrente contínua e alternada.

A19. Favor usar um cabo de força com uma seção transversal de pelo menos XGX.Xmm² (cabos de PVC não são permitidos). Recomenda-se o cabo HXXRN-F ou mais resistente.

A20. Para reduzir o risco de estrangulamento, o cabo flexível conectado a esta luminária deve ser fixado de uma maneira eficaz na parede se o cabo estiver ao alcance do braço.

A21. Não fixar a fonte luminosa em funcionamento.

A22. Aviso: Luminárias não apropriadas para cobertura com material termicamente isolado.

A23. A luminária não é adequada à montagem direta sobre superfícies normalmente inflamáveis (apenas para montagem em superfícies não combustíveis)

A24. Temperatura ambiente máxima de xx°C para uso de cabos de alimentação resistentes ao calor, cabos de interconexão ou fiação externa.

A25. Fator de potência.

A26. Temperatura ambiente máxima nominal de XX°.

A27. Substituir qualquer escudo protetor rachado.

A28. Luminárias de serviço rústico.

A29. Pode apenas ser instalada fora do alcance do braço.

A30. Potência de transmissão da banda de frequência de XX MHz.

A31. Potência máxima transmitida em XX dBm

A32. Fonte luminosa.

A33. Certifique-se de que todos os soquetes estejam equipados com uma lâmpada.

A34. Esta luminária de grampo não é adequada para montagem tubular.

A35. A luminária está prevista para troca de lâmpadas.

A36. Número máximo de luminárias que podem estar interconectadas.

A37. - Não insira a bateria incorretamente. Certifique-se da polaridade correta das baterias, indicada no compartimento da bateria.
- AVISOS:
Baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Não abra/desmonte.
- Não descarte no fogo.
- AVISO: Perigo de vida e risco de acidentes para bebês e crianças! Mantenha as baterias fora do alcance de crianças. Não deixe as baterias espalhadas. Há risco de crianças ou animais as engolirem. Consulte um médico imediatamente se uma bateria for engolida. Nunca jogue baterias no fogo ou na água.

- MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS
A ingestão pode causar queimaduras químicas, perfuração de tecidos moles e morte. Queimaduras graves podem ocorrer em até 2 horas após a ingestão. Procure atendimento médico imediatamente.
- Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, pare de usar o produto e mantenha-o longe do alcance de crianças.
- Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.

A38. - AVISO: Este produto contém uma bateria tipo moeda/botão. Uma bateria tipo moeda/botão pode causar queimaduras químicas internas graves, perfuração de tecidos moles e morte se ingerida. Queimaduras graves podem ocorrer em até 2 horas após a ingestão.
- AVISO: Descarte as baterias usadas imediatamente. Mantenha as baterias novas e usadas longe do alcance de crianças. Se você suspeitar que uma bateria foi ingerida ou inserida em qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente.

A39. Tempo de carregamento da bateria.- Faixa de temperatura ambiente para o sistema de carregamento durante o carregamento.

A40. Não se deve misturar tipos diferentes de baterias ou baterias novas e usadas.

A41. Baterias descarregadas devem ser removidas da luminária.

A42. Luminária concebida para ser utilizada somente com lâmpadas alógenas de tungstênio autoblindadas.

A43. Temperatura máxima nominal da superfície T em C°.

A44. Bloco de terminais não incluído. A instalação deve ser realizada por um profissional qualificado.

A45. Não utilize nenhum carregador que não seja o fornecido especificamente para uso com o dispositivo.

A46. A bateria fornecida com esta lanterna não é recarregável.

Instruções de segurança para a bateria.

– a bateria deve ser removida da luminária antes que esta seja descartada;

– o produto deve ser desconectado da rede elétrica para poder se remover a bateria;

– a bateria deve ser descartada de forma segura.

– Substituição de uma bateria por um tipo incorreto que pode anular um dispositivo de segurança (por exemplo, no caso de alguns tipos de baterias de lítio). O uso de uma bateria incorreta pode resultar em incêndio ou explosão;

– descartar uma bateria no fogo ou em um forno quente ou ainda por esmagamento ou corte mecânico pode resultar em explosão;

– deixar a bateria em um ambiente com temperatura extremamente alta pode resultar em explosão ou derramamento de líquido ou gás inflamável; e

– uma bateria submetida a uma pressão atmosférica extremamente baixa pode resultar em explosão ou derramamento de líquido ou gás inflamável..

Desconecte da rede elétrica antes de realizar qualquer manutenção ou limpeza.
As reparações só podem ser executadas por pessoas qualificadas e utilizando peças de reposição genuínas.
A reparação inadequada pode causar risco significativo.
Sempre use as lâmpadas de acordo com as especificações listadas neste manual.
ADVERTÊNCIA: O uso de qualquer acessório não especificado neste manual pode apresentar um risco de ferimentos pessoaisSubstitua imediatamente as lâmpadas com defeito por lâmpadas do mesmo tipo que foram fornecidas ou de um tipo
especificado pelo fabricante».

No caso de ocorrer quebra ou dano às lâmpadas, a corrente não deve ser usada/energizada, e sim descartada com segurança.

-»Não conecte o produto à fonte de alimentação enquanto ele estiver na embalagem ou enrolado em um carretel».

- «Não use a luz de cabo quando estiver coberta ou embutida em uma superfície»;
- «raio de curvatura mínimo permitido (se aplicável)»
-»Não abra ou corte a luz de cabo».

AVISO – ESTE PRODUTO NÃO DEVE SER USADO SEM QUE TODAS AS JUNTAS ESTEJAM NO LUGAR

Proteção ambiental.

E1. CUIDADO!
Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser levados a um ponto de descarte comum para descarte ecológico em conformidade com os regulamentos locais. Entre em contato com o armazenista ou as autoridades locais para aconselhamento sobre reciclagem. Os materiais da embalagem são recicláveis. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a para o serviço de coleta de material reciclável.

E2. As baterias devem ser recicladas ou descartadas adequadamente. Não descarte baterias no lixo comum, na coleta de resíduos urbanos ou pelo fogo, pois elas podem vazar ou explodir. Não abra, coloque em curto-circuito ou danifique as baterias pois podem causar ferimentos.

Solução de problemas.

T1. Para acessórios do tipo X com cabo especialmente preparado: Se o cabo flexível externo desta luminária estiver danificado, deverá ser substituído por um cabo do mesmo tipo e com a mesma preparação.

T2. Para conexões do tipo Y: Se o cabo flexível externo ou o fio condutor desta luminária estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou um profissional qualificado.

T3. Para acessórios do tipo Z: O cabo flexível externo desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, toda a luminária deverá ser substituída.

T4. A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída.

T5. A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por um profissional qualificado.

T6. A manutenção do equipamento de controle desta luminária deve ser efetuada apenas pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por uma pessoa com competências semelhantes.

T7. A fonte de luz contida neste luminária pode ser substituída pelo usuário final.

T8. O componente de controle desta luminária pode ser substituído de acordo com as recomendações do fabricante.

T9.O painel de controle desta luminária é um componente não substituível; quando o painel de controle atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída.
O painel de controle desta luminária não é um componente reparável; não tente acessar o painel de controle.

T10. A fonte de luz LED contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por um profissional qualificado.

T11. A fonte de luz LED contida neste luminária pode ser substituída pelo usuário final.

T12. As baterias contidas nesta luminária são substituíveis pelo usuário final.

T13. As baterias contidas neste luminária não são substituíveis; quando a bateria atinge o fim de sua vida útil, a luminária inteira deve ser retirada de serviço.

T14. A bateria/EDLC contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoa qualificada similar.

Manutenção / Limpeza

Desconecte da rede elétrica antes de realizar qualquer manutenção ou limpeza.
As reparações só podem ser executadas por pessoas qualificadas e utilizando peças de reposição genuínas.
A reparação inadequada pode causar risco significativo.
Sempre use as lâmpadas de acordo com as especificações listadas neste manual.
ADVERTÊNCIA: O uso de qualquer acessório não especificado neste manual pode apresentar um risco de ferimentos pessoais

Garantia

1. DURAÇÃO DA GARANTIA

A garantia legal geral aplica-se de acordo com as leis em vigor no seu país (salvo indicação em contrário para o seu produto), a partir da data de entrega da mercadoria e da apresentação do comprovativo de compra.

2. APLICABILIDADE DA GARANTIA :

Para que a garantia seja aplicável, o produto deve ter sido instalado, utilizado e mantido de acordo com as diretrizes no Manual de Instruções.
Abaixo estão os exemplos de exclusões (a lista não é exaustiva, entre em contato com o seu fornecedor se estiver necessitando de uma avaliação de sua situação):
- Sistema de alimentação elétrica defeituoso no local de instalação do produto
- Qualquer danos resultantes do impacto ambiental: sobretensão, oscilações de corrente ou da rede, umidade, calor, poeira, superfícies oxidadas, corrosão costeira, temperaturas extremas, etc.
- Montagem e instalação imprópria do produto, bem como erro na configuração
- Manutenção inadequada do produto e de suas partes
- Desgaste natural do produto ou de suas peças devido ao seu uso frequente
- Uso não previsto do produto ou de suas peças
- Adições ou modificações não autorizadas no produto ou em suas peças
- Qualquer dano mecânico resultante de manuseio incorreto, quebra, acidente ou reparo não autorizado do produto e de suas peças
- Qualquer dano proveniente da embalagem e expedição inadequadas do produto durante a devolução do produto ou de suas peças
- Perda dos acessórios incluídos com o produto

- Quaisquer componentes consumíveis, tais como baterias e lâmpadas, por exemplo, que possam ser substituídos, também estão excluídos das reclamações de garantia

3. PERGUNTAS E RECLAMAÇÕES:

Se tiver dúvidas ou encontrar problemas em relação ao uso do produto, ao seu desempenho ou ao aspecto visual, convidamos você a entrar em contato com o fornecedor através das informações de contato que irá encontrar no recibo de compra.

NETHERLANDS - NL

Bedankt voor de aankoop van dit product. Wij raden u aan de installatie-, gebruiks- en onderhoudsinstructies zorgvuldig te lezen. Wij hebben dit product ontworpen om uw volledige tevredenheid te garanderen. Als u hulp nodig heeft, staat het team van uw winkelier klaar om u te helpen.

Algemene veiligheidsinstructies

Lees deze gebruiksaanwijzing grondig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar hem voor toekomstig gebruik en geef de gebruiksaanwijzing eventueel door aan derden.

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd de elementaire veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen om het risico van brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te beperken.

Algemene instructies

Controleer of de elektrische specificaties van deze armatuur compatibel zijn met uw installatie.

WAARSCHUWING: De elektriciteit moet worden uitgeschakeld vóór montage, onderhoud, vervanging van de lamp of reiniging.

Voordat u bevestigingsgaten boort, moet u erop letten dat u geen bestaande bedrading of leidingen in de muur beschadigd.

Waarschuwingssymbolen

Dit document (1) bevat alle technische kenmerken en verschillende definities die mogelijk van toepassing zijn op het product in de vorm van pictogrammen, volgens internationale normen en veiligheidsnormen. Niet al deze kenmerken zijn van toepassing op het door u gekozen product. In de gebruiksaanwijzing (2) van het product vindt u welke van toepassing zijn.

A1. Lees de instructies zorgvuldig.

A2. Beschermingsklasse I. Deze lamp heeft een aarde-aansluiting. De aardedraad (geel en groen) moet worden aangesloten op de door het symbool aangegeven klem.

A3. Veiligheidsklasse II. Deze lamp is dubbel geïsoleerd en hoeft niet worden aangesloten op een aarde-aansluiting.

A4. Klasse III product - ontworpen voor voeding door een SELV (Separated of Safety Extra-Low Voltage) stroombron.

A5. Waarschuwing: minimale afstand tot verlichte voorwerpen (xx meter).

A6. «IPXX» Gestandaardiseerde code die het beschermingsniveau van een apparaat tegen het binnendringen van vaste stoffen en vloeistoffen aangeeft.

A7. Nominale ingangsspanning xxxV

A8. Nominale uitgangsspanning xxxV

A9. Nominale frequentie of nominale frequenties in hertz

A10. Nominaal vermogen Max.XX W

A11. Voorzichtig, gevaar voor elektrische schokken

A12. Deze armatuur is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

A13. Deze armatuur is bedoeld voor gebruik buitenshuis.

A14. Niet dimbaar

A15. Dimbaar

A16. wisselstroom

A17. Gelijkstroom

A18. Gelijk- en wisselstroom

A19. Gebruik een voedingskabel van minstens XGX.Xmm² (PVC-draad is verboden, stel voor dat u HXXRN-F-draad gebruikt) of meer.

A20. Om het risico van wurging te verminderen, moet de flexibele elektrische bedrading die op deze armatuur is aangesloten, doeltreffend aan de muur worden bevestigd als de bedrading binnen handbereik is.

A21. Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron.

A22. Waarschuwing: Armaturen niet geschikt voor bekleding met thermisch geïsoleerd materiaal.

A23. De armatuur is niet geschikt voor directe montage op ontvlambare oppervlakken (alleen geschikt voor montage op onbrandbare oppervlakken)

A24. Omgevingstemperatuur maximaal xx°C voor gebruik van hittebestendige voedingskabels, verbindingskabels of externe bedrading.

A25. Vermogensfactor.

A26. Nominale maximale omgevingstemperatuur van maximaal XX°.

A27. Vervang een gescheurd beschermend schild.

A28. Armaturen voor robuust gebruik.

A29. Alleen te installeren buiten handbereik.

A30. Zendvermogen van de frequentieband in XX MHz.

A31. Maximaal uitgezonden vermogen in XX dBm

A32. Lichtbron.

A33. Zorg ervoor dat alle lamphouders voorzien zijn van een lamp.

A34. Deze klemarmatuur is niet geschikt voor buismontage.

A35. De armatuur is geschikt om nieuwe lichtbronnen in te monteren.

A36. Maximum aantal armaturen dat onderling kan worden verbonden.

A37. - Plaats de batterij niet verkeerd. Let op de juiste polariteit van de batterijen; dit staat aangegeven in het batterijvak.
- WAARSCHUWINGEN:
Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Niet openen/demonteren.
- Niet in vuur gooien.
- WAARSCHUWING: Levensgevaar en risico op ongevallen voor baby's en kinderen! Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen. Laat de batterijen niet

rondslingeren. Er bestaat een risico dat kinderen of dieren ze inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij wordt ingeslikt. Gooi batterijen nooit in vuur of water.
- BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN
Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inname optreden. Raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Als het batterijvak niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten bereik van kinderen. - De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.

A38. - WAARSCHUWING: Dit product bevat een knoopcelbatterij. Een knoopcelbatterij kan ernstige inwendige chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken bij inslikken. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inname optreden.
- WAARSCHUWING: Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen. Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

A39. Oplaadtijd van de batterij.- Omgevingstemperatuurbereik voor het laadsysteem tijdens het opladen

A40. Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.

A41. Lege batterijen moeten uit de armatuur worden verwijderd.

A42. Lamp ontworpen om alleen gebruikt te worden met zelfafgeschermde wolfraam-halogeenlampen.

A43. Nominale maximale oppervlaktetemperatuur T in °C.

A44. Aansluitblok niet inbegrepen. Installatie moet door een vakman worden uitgevoerd.

A45. Gebruik geen andere oplader dan de oplader die specifiek voor gebruik met het apparaat is meegeleverd.

A46. De bij deze lamp geleverde batterij is niet oplaadbaar.

Veiligheidsinstructies voor de batterij.

- de batterij moet uit de armatuur worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;

- het apparaat moet van het stroomnet worden losgekoppeld wanneer de batterij wordt verwijderd;

- de batterij moet veilig worden verwijderd.

– vervanging van een batterij door een verkeerd type, waardoor een beveiliging tenietgedaan kan worden (bijvoorbeeld bij sommige lithium-ionbatterijen). Het gebruik van de verkeerde batterij kan brand of een explosie tot gevolg hebben;

- een batterij in vuur of een hete oven gooien, of een batterij mechanisch verbrijzelen of doorsnijden, wat tot een explosie kan leiden;

- het achterlaten van een batterij in een omgeving met een extreem hoge temperatuur die kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg kan hebben; en

- een batterij die onder extreem lage luchtdruk staat, hetgeen kan leiden tot een explosie of het lekkage van brandbare vloeistof of gas..

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud of reiniging uitvoert.
Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen en met gebruik van originele reserveonderdelen.
Onjuiste reparatie kan aanzienlijk gevaar opleveren.
Gebruik lampen altijd volgens de specificaties in deze handleiding.
WAARSCHUWING: Het gebruik van accessoires die niet in deze handleiding worden vermeld, kan een risico op persoonlijk letsel met zich meebrengen»Vervang defecte lampen onmiddellijk door lampen van hetzelfde type als geleverd of van een type gespecificeerd door de fabrikant».

bij breuk of beschadiging van lampen mag de ketting niet worden gebruikt/aangestoken maar veilig worden verwijderd.

-»Sluit het product niet op de voeding aan terwijl het zich in de verpakking bevindt of op een rol is gewikkeld».
-»Gebruik de touwlamp niet wanneer ze bedekt of ingebouwd is in een oppervlak»;
-»minimaal toegestane buigstraal (indien van toepassing)».
-»De touwlamp niet openen of doorsnijden».

WAARSCHUWING - DIT PRODUCT MAG NIET WORDEN GEBRUIKT ZONDER DAT ALLE PAKKINGEN ZIJN AANGEBRACHT

Bescherming van het milieu.

E1. LET OP!
Elektrische producten mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid. Ze moeten naar een gemeentelijk verzamelpunt worden gebracht voor milieuvriendelijke verwijdering in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften. Neem contact op met uw gemeente of handelaar voor advies over recycling. Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Gooi de verpakking op milieuvriendelijke wijze weg en stel deze ter beschikking voor de inzamelingsdienst voor recycleerbaar materiaal.

E2. Batterijen moeten op passende wijze worden gerecycleerd of vernietigd. Gooi batterijen niet weg met huishoudelijk afval, huisvuil of op een vuur omdat ze kunnen lekken of ontploffen. De batterijen niet openen, kortsluiten of beschadigen; dit kan letsel veroorzaken.

Problemen oplossen.

T1. Voor bevestigingen van het type X met een speciaal voorbereid snoer: Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, moet deze worden vervangen door een snoer van hetzelfde type en met dezelfde voorbereiding.

T2. Voor bevestigingen van het type Y: Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een vakman.

T3. Voor bevestigingen van het type Z: De externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de hele armatuur worden vervangen.

T4. De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de gehele armatuur worden vervangen.

T5. De lichtbron in deze armatuur mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een vakman.

T6. Het onderhoud van de bedieningsapparatuur in deze armatuur mag uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant, diens serviceagent of een persoon met vergelijkbare vakkennis.

T7. De lichtbron in dit armatuur kan door de eindgebruiker worden vervangen.

T8. De bedieningsapparatuur in deze armatuur kan worden vervangen in overeenstemming met de aanbevelingen van de armatuurfabrikant.

T9.De schakelapparatuur van deze armatuur is een niet-vervangbaar onderdeel. Wanneer de schakelapparatuur het einde van de levensduur heeft bereikt, moet de gehele armatuur worden vervangen.
De schakelapparatuur van deze armatuur is een niet-repareerbaar onderdeel. Probeer geen toegang tot de schakelapparatuur te verkrijgen.

T10. De LED-lichtbron in deze armatuur mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vakman.

T11. De LED-lichtbron in dit armatuur kan door de eindgebruiker worden vervangen.

T12. De batterijen in deze lamp zijn vervangbaar door de eindgebruiker.

T13. De batterijen in dit armatuur kunnen niet worden vervangen; wanneer de batterij het einde van zijn levensduur bereikt, moet het hele armatuur uit dienst worden genomen.

T14. De batterij/EDLC die in deze armatuur zit, mag alleen vervangen worden door de fabrikant of zijn serviceagent of een soortgelijke gekwalificeerde persoon.

Maintenance / Cleaning

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud of reiniging uitvoert.
Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen en met gebruik van originele reserveonderdelen.
Onjuiste reparatie kan aanzienlijk gevaar opleveren.
Gebruik lampen altijd volgens de specificaties in deze handleiding.
WAARSCHUWING: Het gebruik van accessoires die niet in deze handleiding worden vermeld, kan een risico op persoonlijk letsel met zich meebrengen

Garantie

1. GARANTIE PERIODE

De algemene wettelijke garantie is van toepassing volgens de wetten die in uw land van kracht zijn (tenzij er voor uw product een specifieke garantie is vermeld) vanaf de datum van levering van de goederen en de overhandiging van het aankoopbewijs.

2. GARANTIE TOEPASSING :

Om aanspraak te kunnen maken op de garantie, moet het product zijn geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden volgens de richtlijnen in de instructiehandleiding.
Hieronder voorbeelden van uitsluitingen (de lijst is niet uitputtend, neem contact op met uw leverancier voor een evaluatie van uw situatie):
- Defect elektrisch voedingssysteem op de plaats van installatie van het product
- Schade als gevolg van omgevingsinvloeden: overspanning, stroom- of netschommelingen, vocht, hitte, stof, geoxideerde oppervlakken, kustcorrosie, extreme temperaturen, enz.
- Ongepaste montage en installatie van het product, evenals de configuratie van de instellingen
- Onvoldoende onderhoud van het product en zijn onderdelen
- Natuurlijke slijtage van het product of zijn onderdelen als gevolg van normaal gebruik
- Onbedoeld gebruik van het product of zijn onderdelen
- Ongeoorloofde toevoegingen of wijzigingen aan het product of zijn onderdelen
- Elke mechanische schade die het gevolg is van verkeerd gebruik, breuk, ongeval of ongeoorloofde reparatie van het product en zijn onderdelen
- Schade als gevolg van onjuiste verpakking en verzending van het product tijdens het retourneren van het product of onderdelen daarvan
- Verlies van de bij het product geleverde accessoires
- Alle verbruiksartikelen, zoals batterijen en lampen die kunnen worden vervangen, zijn eveneens uitgesloten van garantieclaims

3.VRAGEN EN CLAIMS

Als u vragen heeft of problemen ondervindt met betrekking tot het gebruik van het product, het gebruik of het visuele aspect, kunt u contact opnemen met uw verkoper via de contactgegevens die u op het aankoopbewijs vindt.

DEUTSCH - DE

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt gekauft haben. Wir empfehlen Ihnen, die Installations-, Bedienungs- und Wartungsanweisungen sorgfältig zu lesen. Wir haben dieses Produkt so konzipiert, dass es zu Ihrer vollsten Zufriedenheit funktioniert. Wenn Sie Hilfe benötigen, steht Ihnen das Team Ihres Händlers gerne zur Verfügung.

Allgemeine Sicherheitsanweisungen

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch, bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie die Gebrauchsanweisung gegebenenfalls an Dritte weiter.

WARNUNG: Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern.

Allgemeine Anweisungen

Prüfen Sie, ob die elektrischen Spezifikationen dieser Leuchte mit Ihrer Installation kompatibel sind

WARNUNG: Die Stromversorgung muss vor der Montage, Wartung, dem Austausch der Glühbirne oder der Reinigung ausgeschaltet werden.

Vor dem Bohren von Befestigungslöchern ist darauf zu achten, dass eventuell vorhandene verborgene Kabel oder Rohrleitungen nicht beschädigt werden

Warnsymbole

Dieses Dokument (1) enthält alle technischen Merkmale und verschiedene Definitionen, die gemäß den internationalen Normen und Sicherheitsstandards auf das Produkt in Form von Piktogrammen anwendbar sein können. Nicht alle diese Merkmale sind auf das von Ihnen gewählte Produkt anwendbar. In der Gebrauchsanweisung (2) des Produkts finden Sie die auf das Produkt zutreffenden Merkmale.

A1. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig.

A2. Schutzklasse I. Diese Lampe hat einen Erdungsanschluss. Das Erdungskabel (gelb und grün) muss an die mit dem Symbol gekennzeichnete Klemme angeschlossen werden.

A3. Schutzklasse II. Diese Lampe ist doppelt isoliert und darf nicht mit einem Schutzleiter verdrahtet werden.

A4. Produkt der Klasse III - für die Versorgung durch eine SELV-Stromquelle (getrennte oder Sicherheitskleinspannung) ausgelegt.

A5. Warnung: Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen (xx Meter)

A6. „IPXX" ist ein standardisierter Code, der den Schutzgrad eines Geräts gegen das Eindringen von festen Körpern und Flüssigkeiten angibt.

A7. Nenneingangsspannung xxxV

A8. Nennausgangsspannung xxxV

A9. Nennfrequenz oder Nennfrequenzen in Hertz

A10. Max. Leistung XX W

A11. Vorsicht: Stromschlaggefahr

A12. Die Leuchte ist für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

A13. Diese Leuchte ist für die Verwendung im Freien vorgesehen.

A14. Nicht dimmbar

A15. Dimmbar

A16. Wechselstrom

A17. Gleichstrom

A18. Gleich- und Wechseldtrom.

A19. Bitte verwenden Sie ein Netzkabel von mindestens XGX.Xmm² (PVC-Draht ist verboten), wir empfehlen die Verwendung von HXXRN-F-Draht oder resistenter

A20. Um die Gefahr einer Strangulierung zu verringern, müssen die an dieser Leuchte angeschlossenen flexiblen Kabel wirksam an der Wand befestigt werden, wenn sich die Kabel in Reichweite der Arme befinden.

A21. Die Lichtquelle nicht anbringen, wenn sie eingeschaltet ist.

A22. Achtung: Leuchten nicht geeignet zur Verkleidung mit wärmedämmendem Material.

A23. Die Leuchte ist nicht zur direkten Montage auf normal entzündbaren Oberflächen geeignet (ausschließlich für eine Montage auf nicht-brennbaren Oberflächen geeignet).

A24. Umgebungstemperatur von maximal xx°C für die Verwendung von hitzebeständigen Versorgungskabeln, Verbindungskabeln oder externen Verkabelungen.

A25. Leistungsfaktor.

A26. Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt maximal XX°.

A27. Ersetzen Sie ein gerissenes Schutzschild.

A28. Roughen Leuchten Service.

A29. Darf nur außerhalb des Berührungsbereichs installiert werden.

A30. Übertragungsleistung des Frequenzbandes in XX MHz.

A31. Maximale Sendeleistung in XX dBm

A32. Lichtquelle.

A33. Stellen Sie sicher, dass alle Lampenfassungen mit einer Lampe ausgestattet sind.

A34. Diese Klemmleuchte ist nicht für die Rohrmontage geeignet.

A35. Die Leuchte ist für den Lampenwechsel vorgesehen.

A36. Maximale Anzahl von Leuchten, die zusammengeschaltet werden können.

A37. - Legen Sie die Batterie nicht falsch ein. Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien. Diese ist im Batteriefach markiert.

- WARNHINWEISE:
Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

- Nicht öffnen/zerlegen.

- Nicht ins Feuer werfen.

- WARNUNG: Lebensgefahr und Unfallrisiko für Säuglinge und Kinder! Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Batterien nicht herumliegen lassen. Es besteht die Gefahr, dass Kinder oder Tiere sie verschlucken. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer oder ins Wasser.

- FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN
Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforationen von Weichgewebe und zum Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

- Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

A38. WARNUNG: Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Knopfzellen können beim Verschlucken schwere innere Verätzungen, Weichteilverletzungen und Tod verursachen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

WARNUNG: Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Falls Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in irgendeinen Körperteil eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

A39. Akkuladezeit. - Umgebungstemperaturbereich für das Ladesystem während des Ladevorgangs

A40. Verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.

A41. Verbrauchte Batterien müssen von der Leuchte entfernt werden.

A42. Leuchte, die ausschließlich mit selbstabschirmenden Wolfram-Halogenlampen verwendet werden darf.

A43. Maximale Nenn-Oberflächentemperatur T in °C.

A44. Klemmenblock nicht im Lieferumfang enthalten. Die Installation muss von einer Fachkraft durchgeführt werden.

A45. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät, das speziell für dieses Gerät vorgesehen ist.

A46. Die mit dieser Lampe gelieferte Batterie ist nicht wiederaufladbar.

Sicherheitsanweisungen für Batterien.

– die Batterie vor der Entsorgung von der Leuchte entfernt werden muss;

– das Gerät von der Stromversorgung getrennt sein muss, wenn die Batterie entfernt wird;

– die Batterie sicher entsorgt werden muss.

– Der Austausch einer Batterie gegen einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung außer Kraft setzen (beispielsweise bei einigen Lithium-Batterietypen). Die Verwendung der falschen Batterie kann zu Bränden oder Explosionen führen;

– Entsorgung einer Batterie in einem Feuer oder einem heißen Ofen, oder das mechanische Zerkleinern oder Zerschneiden einer Batterie, die/das zu einer Explosion führen kann;

– eine Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen lassen, die zu einer Explosion oder dem Austritt von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen kann; und

– eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, der zu einer Explosion oder dem Austritt von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen kann..

Trennen Sie das Gerät vor der Wartung oder Reinigung vom Netz.
Reparaturen sollten nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden.
Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren führen.
Verwenden Sie die Lampen immer entsprechend den in dieser Anleitung aufgeführten Spezifikationen.
WARNUNG: Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht in diesem Handbuch aufgeführt sind, kann eine Verletzungsgefahr darstellen.„Ersetzen Sie ausgefallene Lampen umgehend durch Lampen derselben Art wie die gelieferten oder einer vom Hersteller angegebenen Art."

Wenn Lampen zerbrochen oder beschädigt sind, darf die Kette nicht verwendet/an die Stromversorgung angeschlossen werden, sondern muss sicher entsorgt werden.

-„Verbinden Sie das Produkt nicht mit der Stromversorgung, während es in der Verpackung oder auf eine Trommel aufgewickelt ist."
-„Verwenden Sie die Lichterkette nicht, wenn sie bedeckt oder in eine Oberfläche eingelassen ist";
-„zugelassener Mindestbiegeradius (sofern zutreffend)"
-„Öffnen oder schneiden Sie die Lichterkette nicht".

WARNHINWEIS: DIESES PRODUKT DARF NICHT VERWENDET WERDEN, OHNE DASS ALLE DICHTUNGEN ANGEBRACHT SIND

Umweltschutz.

E1. ACHTUNG!
Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen bei einer kommunalen Sammelstelle zur umweltgerechten Entsorgung gemäß den örtlichen Vorschriften abgegeben werden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Fachhändler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und stellen Sie sie dem Wertstoffsammelservice zur Verfügung.

E2. Batterien müssen auf geeignete Weise recycelt oder vernichtet werden. Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll, den kommunalen Abfall oder in ein Feuer, da sie auslaufen oder explodieren können. Batterien dürfen nicht geöffnet, kurzgeschlossen oder beschädigt werden, da dies zu Verletzungen führen kann.

Fehlersuche.

T1. Bei Leuchten des Typs X mit speziell vorbereitetem Kabel gilt: Wenn das externe flexible Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es durch ein Kabel des gleichen Typs und mit der gleichen Vorbereitung ersetzt werden.

T2. Bei Anschlüssen des Typs Y gilt: Wenn das externe flexible Kabel oder die Zuleitung dieser Leuchte beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Servicepartner oder einer Fachkraft ersetzt werden.

T3. Bei Leuchten des Typs Z gilt: Das externe flexible Kabel bzw. die Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; ist die Leitung beschädigt, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

T4. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

T5. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller, dessen Servicepartner oder einem Fachmann ausgetauscht werden.

T6. Die Wartung der Betriebsgeräte dieser Leuchte darf nur vom Hersteller, dessen Servicepartner oder einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden.

T7. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle kann vom Endbenutzer ausgetauscht werden.

T8. Die Betriebsgeräte dieser Leuchte können gemäß den Empfehlungen des Leuchtenherstellers ausgetauscht werden.

T9.Das Betriebsgerät dieser Leuchte ist ein nicht austauschbares Bauteil. Sobald das Betriebsgerät seine Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden. Das Betriebsgerät dieser Leuchte ist nicht wartungsfähig. Versuchen Sie nicht, Zugang zum Betriebsgerät zu erlangen.

T10. Die in dieser Leuchte enthaltene LED-Lichtquelle darf nur vom Hersteller, dessen Servicepartner oder einer Fachkraft ausgetauscht werden.

T11. Die in dieser Leuchte enthaltene LED-Lichtquelle kann vom Endbenutzer ausgetauscht werden.

T12. Die in dieser Leuchte enthaltenen Batterien können vom Endbenutzer ausgetauscht werden.

T13. Die in dieser Leuchte enthaltenen Batterien können nicht ausgetauscht werden; wenn die Batterie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte außer Betrieb genommen werden.

T14. Die in dieser Leuchte enthaltene Batterie/EDLC darf nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

Wartung / Reinigung

Trennen Sie das Gerät vor der Wartung oder Reinigung vom Netz.
Reparaturen sollten nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden.
Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren führen.
Verwenden Sie die Lampen immer entsprechend den in dieser Anleitung aufgeführten Spezifikationen.
WARNUNG: Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht in diesem Handbuch aufgeführt sind, kann eine Verletzungsgefahr darstellen.

Garantie

1. GEWÄHRLEISTUNGSFRIST

Die allgemeine gesetzliche Gewährleistung gilt gemäß den in Ihrem Land geltenden Gesetzen (sofern für Ihr Produkt keine besondere Gewährleistung angegeben ist) ab dem Datum der Lieferung der Ware und der Übergabe des Kaufbelegs.

2. ANWENDUNG DER GEWÄHRLEISTUNG :

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Gewährleistung ist, dass das Produkt gemäß den Richtlinien der Bedienungsanleitung installiert, verwendet und gewartet wurde.
Nachfolgend einige Beispiele für solche Ausschlüsse (die Liste ist nicht erschöpfend, bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie eine Beurteilung Ihrer Situation benötigen):
- Fehlerhaftes elektrisches Versorgungssystem am Installationsort des Produkts
- Schäden, die durch Umwelteinflüsse entstanden sind: Überspannung, Strom- oder Netzschwankungen, Feuchtigkeit, Hitze, Staub, oxidierte Oberflächen, Korrosion an der Küste, extreme Temperaturen, usw.
- Unsachgemäße Montage und Installation des Produkts sowie dessen Einstellungskonfiguration
- Unzureichende Wartung des Produkts und seiner Teile
- Natürliche Abnutzung des Produkts oder seiner Teile durch den üblichen Gebrauch
- Unbeabsichtigte Verwendung des Produkts oder seiner Teile
- Unerlaubte Ergänzungen oder Änderungen am Produkt oder seinen Teilen
- Jegliche mechanische Beschädigung, die durch unsachgemäße Handhabung, Bruch, Unfall oder nicht autorisierte Reparaturen des Produkts und seiner Teile entstanden ist
- Jegliche Schäden, die durch unsachgemäße Verpackung und Versand des Produkts während der Rückgabe des Produkts oder seiner Teile entstehen
- Verlust des mit dem Produkt gelieferten Zubehörs
- Ausgeschlossen von den Garantieansprüchen sind auch Verbrauchsmaterialien wie Batterien und Glühbirnen, die ersetzt werden können

3. FRAGEN UND REKLAMATIONEN

Sollten Sie Fragen oder Probleme mit der Verwendung des Produkts, seiner Leistung oder seinem Aussehen haben, können Sie sich gerne über die auf dem Kaufbeleg angegebenen Kontaktinformationen an Ihren Verkäufer wenden.

ENGLISH - EN

Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction.If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.

General Safety Instructions

Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

General instructions

Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation

WARNING: The power supply must be turned off before installation, maintenance, bulb replacement, or cleaning.

Care must be taken before drilling fixing holes to avoid any existing wiring or pipework that may be concealed.

Warning symbols

This document (1) contains all the technical characteristics and different definitions potentially applicable to the product in the form of pictograms, according to international standards and safety standards. Not all of these characteristics are applicable to the product you have chosen. In the instruction manual (2) of the product you will find which ones are applicable to it.

A1. Read the instructions carefully.

A2. Protection class I. This lamp has an earth terminal. The earth wire(yellow and green) must be connected to the terminal indicated by the symbol.

A3. Safety Class II. This lamp is doubly insulated and may not be wire to a protective conductor.

A4. Class III product - designed to be supplied from a SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power source.

A5. Warning: minimum distance from lighted objects (xx meters).

A6. «IPXX» Standardized code that indicates the level of protection of a device against the intrusion of solid bodies and liquids.

A7. Rated voltage input xxxV

A8. Rated voltage output xxxV

A9. Rated frequency or rated frequencies in hertz

A10. Rated wattage Max.XX W

A11. Caution, electric shock risk

A12. This luminaire is intended for only indoor use.

A13. This luminaire is intended for outdoor use.

A14. Not dimmable

A15. Dimmable

A16. alternating current

A17. Direct current

A18. Direct and alternating current.

A19. Please use supply cord at least XGX.Xmm² (PVC wire is forbidden ,suggest using HXXRN-F wire) or more resistant.

A20. To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.

A21. Do not stare at the operating light source.

A22. WARNING: Luminaires not suitable for covering with thermally insulated material.

A23. The luminaire is not suitable for mounting directly on flammable surfaces (it is only suitable for mounting on non-combustible surfaces)

A24. Ambient temperature at a maximum of xx°C for use of heat resistant supply cables, interconnecting cables or external wiring.

A25. Power factor.

A26. Rated maximum ambient temperature at a maximum of XX°.

A27. Replace any cracked protective shield.

A28. Rough service luminaires.

A29. Only to be installed outside arm's reach.

A30. Transmission power of the frequency band in XX MHz.

A31. Maximum transmitted power in XX dBm

A32. Light source.

A33. Ensure that all lampholders are fitted with a lamp.

A34. This clamp luminaire is not suitable for tubular mounting.

A35. The luminaire is intended for re-lamping.

A36. Maximum number of luminaires that can be interconnected.

A37. - Do not insert incorrectly the battery. Ensure correct polarity of the batteries, this is indicated in the battery compartment.
- WARNINGS :
Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not open/dismantle.
- Do not dispose of in fire.
- WARNING : Danger to life and risk of accidents for infants and children! Keep the batteries out of the reach of children. Do not leave the batteries lying around. There is a risk of children or animals swallowing them. Consult a doctor immediately if a battery is swallowed. Never throw batteries into fire or water.
- KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
Swallowing can lead to chemical bums, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediatly.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- Supply terminals are not to be short-circuited.

A38. - WARNING: This product contains a coin/button battery. A coin/button battery can cause serious internal chemical burns perforation of soft tissue and deathor death if swallowed. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion
- WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

A39. Battery charging time.- Ambient temperature range for the charging system during charging

A40. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.

A41. Exhausted batteries are to be removed from the luminaire.

A42. Luminaire designed to be used only with self-shielded tungsten halogen lamps.

A43. Rated maximum surface temperature T in °C.

A44. Terminal block not included. Installation must be performed by a skilled person.

A45. Do not use any charger other than the one provided specifically for use with the device

A46. The battery supplied with this light is not rechargeable.

Safety Instructions for battery.

– the battery must be removed from the luminaire before it is scrapped;

– the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;

– the battery is to be disposed of safely.

– replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types). Fire or explosion can result from the use of the incorrect battery;

– disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;

– leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and

– a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas..

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.
Repairs should only be carried out by qualified persons and using genuine spare parts.
Inappropriate repairing could cause significant danger.
Always use bulbs according to specifications listed in this manual.
WARNING: The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injury"Replace failed lamps immediately by lamps of the same type as delivered or of a type specified by the manufacturer".

where breakage or damage to lamps occurs the chain must not be used/energised but disposed of safely.

- Do not connect the product to the supply while it is in the packing or wound onto a reel.
- Do not use the rope light when covered or recessed into a surface;
- Minimum allowed bending radius (if applicable).
- Do not open or cut the rope light.

WARNING – THIS PRODUCT MUST NOT BE USED WITHOUT ALL GASKETS BEING IN PLACE

Environmental protection.

E1. CAUTION!
Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

E2. Batteries must be recycled or destroyed appropriately. Do not throw batteries away with household waste, municipal waste or on a fire as they may leak or explode. Do not open, short circuit or damage batteries as this may cause injury.

Trouble-shooting.

T1. For type X attachments having a specially prepared cord : If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be replaced by a cord of the same type and having the same preparation.

T2. For type Y attachments : If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be replaced by the manufacturer or their service agent or a skilled person.

T3. For type Z attachments: The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the whole luminaire shall be replaced.

T4. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced

T5. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or their service agent or a skilled person

T6. The servicing of the controlgear in this luminaire should only be undertaken by the manufacturer or their service agent or a similarly skilled person.

T7. The light source contained in this luminaire can be replaced by the end user.

T8. The controlgear in this luminaire may be replaced in accordance with the recommendations given by the luminaire manufacturer

T9.The controlgear of this luminaire is a non-replaceable component; when the controlgear reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
The controlgear of this luminaire is a non-serviceable component, do not attempt to gain access to the controlgear.

T10. The LED light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or their service agent or a skilled person.

T11. The LED light source contained in this luminaire can be replaced by the end user.

T12. The batteries contained in this luminaire are replaceable by the end user.

T13. The batteries contained in this luminaire are not replaceable; when the battery reaches its end of life, the entire luminaire must be decommissioned.

T14. The battery/EDLC contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person

Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.
Repairs should only be carried out by qualified persons and using genuine spare parts.
Inappropriate repairing could cause significant danger.
Always use bulbs according to specifications listed in this manual.
WARNING: The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injuiry

Guarantee

1. WARRANTY DURATION

The general legal guarantee applies according to the laws in force in your country (unless a specific guarantee is mentioned for your product) from the date of delivery of the goods and the handing over of the receipt proving the purchase.

2. WARRANTY APPLICATION :

For the warranty to be applied, the product must have been installed, used and maintained according to the Instruction Manual guidelines.
Hereunder the examples of such exclusions (the list is non-exhaustive, please contact your vendor in need of an evaluation of your situation):
- Faulty electrical supply system in the place of installation of the product
- Any damage resulting from environmental impact: overvoltage, current or mains fluctuations, moisture, heat, dust, oxidized surfaces, coastal corrosion, extreme temperatures, etc.
- Inappropriate product mounting and installation as well its settings configuration
- Inadequate and maintenance of the product and its parts
- Natural wear of the product or its parts due to their usual usage
- Unintended use of the product or its parts
- Unauthorized additions or modifications of the product or its parts
- Any mechanical damage resulting from mishandling, breakage, accident or unauthorized repair of the product and its parts
- Any damage coming from improper packing and shipment of the product during the return of the product or its parts
- Loss of the accessories included with the product
- Any consumable components, such as batteries and bulbs for instance, that can be replaced, are also excluded from the warranty claims

3. QUESTIONS AND CLAIMS

If you have any questions or encounter any problems regarding the use of the product, its performance or visual aspect, you are welcome to contact your vendor through the contact information you will find on the purchasing receipt.



Traductionde la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instruccionesoriginales/Tradução das Instruções Originais/ Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση τωνπρωτότυπωνοδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перекладоригінальної інструкції / Traducerea instrucţiunilor originale/ Traduçãodas Instruções Originais / Originele instructies / Original-Anleitung / Original Instructions.

EU ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

UA Виробник: ТОВ «Адео Сервісез С.А.», вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.
Імпортер, суб'єкт господарювання, що відповідає за виконання гарантійних зобов'язань : ТОВ «Леруа Мерлен Україна», 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00.

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.

BR IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR: LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar, cj 61 a 64 - Vila Cordeiro, São Paulo - SP CEP: 04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376